

# Ніва

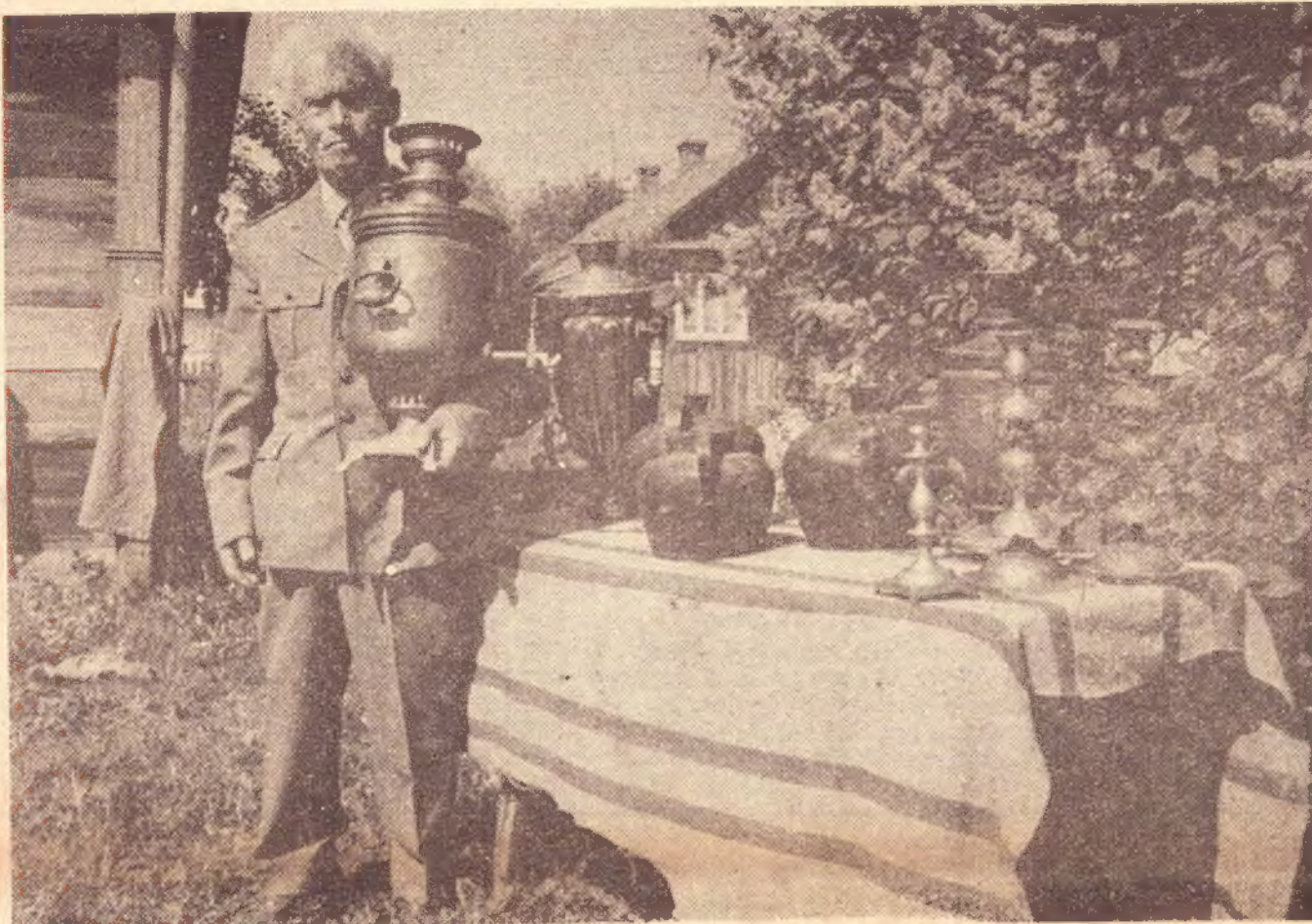
БЕЛАРУСКІ  
ГРАМАДСКА-  
КУЛЬТУРНЫ  
ТЫДНЁВІК

№ 34 (1528)

ГОД XXX

БЕЛАСТОК 25 ЖНІЎНЯ 1985 г.

ЦАНА 10 зл.



Рыгор Байко са сваімі здабыткамі

Фота Артура Дамашэвіча

## БЕЛАВЕЖСКІ ЗЫРАЛЬНІК

77-гадовы Рыгор Байко з Белаавежы — просты, неадудкаваны селянін, але адначасова цікавы і незвычайны чалавек. У сваёй роднай мясцовасці вядомы перш за ўсё як збіральнік рознай старызны. Адкуль узялося такое нетыповае зацікаўленне ў старога вясковага чалавека?

„Збіральніцкую цягу, — гаворыць мне Р. Байко, — адчуваў я ад дзяцінства. Але больш свядома і арганізавана пачаў збіраць дзесьці 15 гадоў назад.

Сталася так дзякуючы зносінам з вядомым на Беласточчыне нумізматыкам і калекцыянерам Эдзіславам Новакам, настаўнікам Ляснога тэхнікума ў Белаавежы, на жаль, памершым у ліпені г.г. Ён мяне многаму чаму навучыў і адначасова падахвоціў у далейшым збіранні. Збіраю ўсялякую старызну таму, што ўсё старое лічу каштоўным. Гэта ж сведкі нашай даўняй матэрыяльнай культуры! Зразумела, што адны прадметы мяне

больш цікавяць, іншыя — менш, але і тыя ніколі не пагарджаю. Захоўваю іх у сябе для тых, якія па іх „палоюць“. Вось прыйдзе такі чалавек да мяне і аж у яго вочы засвеціцца, калі ўбачыць „свой“ прадмет. Абавязкова ў такіх выпадках робім абмен. Я яму даю тое, што яго цікавіць, а ён мне тое, што мне патрэбнае. Утрымоўваю зносіны са шматлікімі калекцыянерамі з

(Працяг на стар. 3)

## ЯКОЙ ПАВІННА БЫЦЬ ГІСТОРЫЯ

ІНТЭРВ'Ю  
З АЛЯКСАНДРАЙ БЕРГМАН

— Вы, як даследчык заходне-беларускага грамадскага руху, здабылі шырокую папулярнасць. Раскажыце, калі ласка, аб крыніцах сваіх зацікаўленняў беларускай праблематыкай.

— Зглыбляючы пытанні КПЗБ, наткнулася я ў польскіх архівах на процым дакументаў аб беларускім руху, і хутка выявіла, што ніхто ў Польшчы аб гэтых дакументах не мае ніякага ўяўлення. Адкрыццё гэтае не толькі заахвочвала, але і абавязвала ўзяцца за работу. Аса-

бліва вялікае ўражанне зрабілі на мяне справядзачы з сеймавых пасяджэнняў, прамовы беларускіх паслоў, атмосфера сеймавай залы ў час іх выступленняў, інфармацыі аб іх біяграфіях і г.д. Потым прыйшла да вываду, што найважнейшая справа ў маёй працы не толькі ўменне знайсці адпаведны матэрыял, але, перш за ўсё, уменне правільнай вычыткі кожнага дакумента. І не здавацца гэтаму мору дакументаў, не патапаць у ім. Так я і ўцягнулася ў работу.

— Вы напісалі дзве цікавыя кнігі: „Слова аб Браніславе Тарашкевічу“ і „Беларускія справы ў П. Рэчыспалітай“. Раскажыце, калі ласка, гісторыю гэтых кніг.

— У пачатку 60-х гадоў пры Інстытуце гісторыі партыі дзейнічаў калектыў былых дзеячаў

КПЗБ. І я ў ім была. Выказваліся тут думкі, што глыбей займацца гісторыяй Заходняй Беларусі, уласна кажучы, не маем права. Гэта, маўляў, справа выключна гісторыкаў Савецкай Беларусі. Такіх думак я не падзяляла. Надалей лічу, што перыяд, якім я займалася, належыць, перш за ўсё, гісторыі Польшчы, і вывучэнне яго — наш абавязак. Працавала я, значыць, у неспрыяльнай атмасферы. Па меры ўзрастання майго зацікаўлення справамі Грамады, яна ўсё больш „згустчалася“. У калектыве былі таварышы, якія дзейнічалі ў КПЗБ і цяпер займалі высокія партыйныя і дзяржаўныя пасады. Некаторыя з іх нават звярнуліся ў рэдакцыю „З поля валькі“ (1962), каб тая не

(Працяг на стар. 5)



### У АБАРОНУ ЖАНЧЫН

Міхась Махнацкі скардзіцца на сваю жонку і адначасова прапануе мужчынскія клубы. „Можна пазайздросціць мужчынам, якія недзе маюць свае клубы, куды жанчын не пускаюць. Там, у тых клубах, утапіўшыся ў мяккае крэсла, мужчына можа спакойна пачытаць і адпачыць...“

Але з вас эгаіст, пане Махнацкі! Мужчына адпачыў бы, а жанчына горшая, ці як? Але пацешу вас трохі. Не толькі вы з'яўляецеся эгаістам, усе мужчыны такія.

Мая добрая знаёмая аднойчы ехала цягніком у Беласток. У купэ сядзела група мужчын і вась аб чым яны гутарылі:

— Што, на суд едзеш?

— А ну, еду. Вось праклятая! Помсты захацела. Піць я люблю і, калі вып'ю, то і дам некалькі разоў па твары ды па задніцы. Яна страшыла, а раз нават пагразіла, што калі яшчэ наб'ю — у суд падасць. Я не паслухаўся і вась ципер маю за сваё. Але...

— Во-о-о-о! У цябе яшчэ добры характар. Я паказаў бы ёй суды! З хаты не пусціў бы, а калі б не па-мойму слова сказала, то так даў бы, што адны сінякі былі б на шкуры.

І давай яны апаганьваць жанчын. Усе, апрача аднаго, былі згодныя, што жанчыны кепскія. Па-іхняму, калі мужчына п'яны прыйдзе дамоў, то замест таго, каб абніць, пацалаваць і па галаве пагладзіць ды сказаць: а мой ты прыгожы, дарагі, адна з другою маўчыць і ўцякае як ад заражанага.

— Праклятыя бабы! Віць такіх і рук не адймаць! — злосна крычалі яны.

Адзін, які дагэтуль сядзеў моўчкі, перабіў гэтую балбатню:

— Мужчыны, — пачаў ён, — а што было б, каб так вы надзеі бабскую спадніцу і рабілі іхнюю работу, а хтось прыходзіў п'яны дахаты і біў вас абы за што?

Усе прыціхлі і задумаліся. Цягнік набліжаўся да Бельска. Грамадка пачала падыходзіць да дзвярэй. Каму ў суд трэба было ісці, а каму на работу.

Здавалася б, што вась той мужчына, які адазваўся апошні, напэўна добры муж. Але так сапраўды ніхто не ведае, які ён. Ведаю аднаго мужчыну, які ў людзях захоўваецца як анёл, а ў хаце як чорт. Меў тры жонкі, якія ўсе не маглі сцягнуць яго адносіны, і адыйшлі. Ажаніўся з чацвёртаю і адносіцца да яе, як да ўсіх папярэдніх жонак. Гэтаа

(Працяг на стар. 4)



Калі разабрацца, дык наша жыццё з'яўляецца нічым іншым, як паміраннем. Павольным паміраннем, якога не заўважаем у дзяцінстве, якога не бярэм пад увагу ў часе маладосці, а якое так моцна напамінае аб сваёй прысутнасці падчас старасці і выпайшымі зубамі, і згорбленасцю, і глухатой, і слепатой, і Бог ведае якімі хваробамі.

Заканчваючы свае разважанні аб прамінанні, хацелася б мне звярнуцца да свайго роду заклікам да двух асноўных катэгорый грамадства: да старых і маладых. Справа ў тым, што паміж гэтымі дзвюма катэгорыямі людзей у істоце ніколі не было ўзаемазразумення і талерантнасці. Праўда, старыя, асуджаючы маладых, вельмі часта стараюцца супрацьстаяць ім сваю маладосць, даказваючы, што будучы маладымі яны адносіліся з пашанай і любоўю да старэйшых. Не адкідаючы пэўнай розніцы ў этыцы сённяшняга пакалення і пакалення, маладосць якога прамінула пяцьдзесят гадоў таму назад, трэба сказаць, што на працягу ўсёй гісторыі чалавецтва выступалі канфлікты паміж бацькамі і дзецьмі, а гаворачы шырэй, паміж пакаленнямі, і гэтыя канфлікты будуць існаваць так доўга, як будзе існаваць чалавецтва.

Што ж з'яўляецца косцю нязгоды паміж пакаленнямі? Мабыць усё, пачынаючы ад моды, а канчаючы на этыцы. Старыя папракаюць маладых у разбэшчанасці, свавольстве, ляноце, недысцыплінаванасці, безадказнасці. А маладыя прыпісваюць старым адсутнасць талеранцыі, кансерватызм, скупасць, празмерную суровасць, умешванне ў справы маладых.

Кожны чытач, які ўважліва прыгледзіцца да ўласнага і чужога жыцця, мог бы, думаю, яшчэ ўзбагаціць гэты пералік прэтэнзій многімі іншымі фактамі. Аднак справа не ў павелічэнні гэтых адмоўных фактаў на паперы, але ў памяншэнні іх у жыцці. А ці гэтае памяншэнне ўвогуле магчымае? Гаворачы праўду, я вельмі гэтага прагну, але не вельмі ў гэта веру. Бо вядома, што калі ў нашую эпоху досыць гвалтоўна павялічваецца колькасць розных паталагічных з'яў, дык досыць цяжка паверыць, што ў галіне адносін паміж пакаленнямі наступіць радыкальная змена на лепшае. І ўсё ж такі, нягледзячы на ўсё гэта, хочацца мне верыць, што можа наступіць пэўная памяркоўнасць у адносінах паміж людзьмі. Здаецца мне, што такое станецца магчымым тады, калі кожны з нас усвядоміць, што і ён, так як і ўсе раней жыўшыя людзі, на зямлі толькі пералётны жораў, што і ён, так як і ўсе другія яго папярэднікі, кане ў бездань небыцця. Бо якраз такі, а не іншы непазбежны закон прамінання, якому кожны з нас падлягае. А калі прамінае ў свеце ўсё дык і прамінуць нашы злосці, нянавісці, каханні, зайдзрасці, імкненні, палкасці і страсці. І непадкупная смерць зраўняе нас усіх канчаткова. А калі так, дык ці варта скакаць сабе да вачэй? Ці варта даказваць толькі сваю рацыю і правату? Ці варта прагнуць у жыцці толькі перамогі? Ці не лепш унутрана супакоіцца і старацца згарманізавацца з прыродай? Ці ж не варта часцей выходзіць вечарамі пад зорнае неба, узірацца ў бяздонную яго глыбіню і з яго безбярэжнай прыгажосці і дабрыні чэрпаць нешта і пераліваць у сваю душу? Варта!

Алесь Барскі

## МАДЭЛІ ЗАЎТРАШНЯГА ДНЯ

Адзін з буйнейшых меліярацыйных аб'ектаў у пойме ракі Зялёвкі стаў уласнасцю адразу некалькіх калгасаў і саўгасаў Зялёвскага раёна. Земляробы атрымалі тут каля 16 тысяч гектараў урадлівай зямлі.

Рукатворнае возера паглынула веснавую паводку і праз асушальна-ўвільгатняльныя збудаванні нават у гарачае лета напоіць навакольныя палі.

Гэтая сістэма адкрывае лрк аб'ектам комплекснага меліярацыйнага і сельскагаспадарчага будаўніцтва, прадутледжаным доўгатэрміновай праграмай. Спецыялісты прааналізавалі розныя спосабы меліярацыі забалочаных масіваў. Перавагу аддалі сістэмам з двайным рэгуляваннем вільгаці, а таксама пільдэрам, дзе ўраджайнасць сельскагаспадарчых культур намнога вышэйшая ў параўнанні са звычайным асушэннем.

У комплекс работ уваходзіць будаўніцтва дарог, добраўпарадкаванне аграгарадкоў, а таксама аснашчэнне гаспадарак навейшым абсталяваннем.

Улічана і ахова навакольнага асяроддзя. У першапачатковым выглядзе застаюцца асобныя ўчасткі, лясныя масівы ўздоўж мелказалегаючых тарфянікаў. Ахоўныя палосы заспагараюць іх ад ветравой і воднай эрозіі. Толькі гэта дае прыбаўку збожжа да трох цэнтнераў на кожным гектары.

У праекціроўшыкаў ужо ёсць і большы дасканалыя мадэлі меліярацыйных сістэм. На эксперыментальным аб'екце „Лясное“ ў Капыльскім раёне, напрыклад, расліны атрымліваюць не толькі дастатковую колькасць вільгаці, але і жыўленне, цяпло незаляжна ад надвор'я.

## БІБЛІАГРАФІЧНЫ КУТОЧАК

Jerzy Turonek — Statut Białorusi w Komisariacie Rzeszy Ostland „Studia z dziejów ZSRR i Europy Środkowej” (Wrocław), R. 1984, T. 20, s. 165-186.

Marian Banaszek — Początkowe szkoły kolejowe w Królestwie Polskim i na Białostocczyźnie w latach 1875—1920. „Rozprawy z Dziejów Oświaty” (Wrocław), R. 1984, T. 27, s. 59—89.

Bazyli Niedźwiecki — Na spotkanie z wyżem. (Budownictwo oświatowe w Bielsku Podlaskim). „Oświata i Wychowanie” (W-wa), Wersja A, R. 1984, Nr 15, s. 9-11.

Piotr Łuczka — Łacinnicy-greko-katolicy-prawosławni. Rozmowa z J. Wisłockim. „Nurt” (Poznań), R. 1984, Nr 9, s. 12-14.

## НА ЗАХАДЗЕ БЕЗ ПЕРАМЕРА

### ДЫПЛАМАТЫЯ КАНАНЕРАК

У Вашынгтоне любяць казырнуць, што калі яны снедаюць ці палуднуюць, ніякія падзеі — ніхай хоць гэта будзе сусветны патоп — не могуць сапсаваць ім апетыт: даўдзям, у нас моцныя нервы і мы спакійна маём сваю ранішнюю яечню з вэндлінай ці традыцыйны абедзены пудзінг. Нельга не звярнуць увагу на тое, што ў апошні час прэзідэнт Рэйган усё часцей аддае перавагу абедам у кампаніі марскіх пехацінцаў. Неяк, частуючы іх у сваёй загараднай рэзідэнцыі ў Кэмп-Дэвідзе, ён з пафасам назваў іх людзьмі, якія „робяць гонар Амерыцы і ўсяму свабоднаму свету”. Вось так: робяць гонар! Расптаўшы суверэнітэт невялікай Грэнады, зруйнаваўшы агнём 16-дзюймовых гармат прыбярэжныя мірныя паселішчы ў Ліване, яны гатовыя сёння па камандзе з Белага дома ўварвацца на зямлю Нікарагуа.

Нападзенне на Грэнаду ў Вашынгтоне крывадушна назвалі „хірургічнай аперацыяй”. Заакіяўскія „хірургі” хацелі б перайначыць свет на свой лад, трымаць увесь зямны шар пад прыцэлам.

## АХВЯРАМ ВАЙНЫ

Помнік, які адкрыты ў гарадскім пасёлку Дзятлава Гродзенскай вобласці, заўсёды будзе напамінаць людзям аб трагедыі, якая адбылася больш чатырох дзесяцігоддзяў назад.

Напярэдадні Вялікай Айчыннай вайны на тэрыторыі раёна быў адкрыты інтэрнацыянальны піянерскі лагер, дзе разам з беларускімі равеснікамі адпачывалі дзеці з Іспаніі, Італіі, Чэхаславакіі, Кітая, Карэі. Здарылася так, што іх не паспелі эвакуіраваць. Дзецям, адарваным ад дома і родных, давялося зведаць усе жахі фашыскай акупацыі. Мясповыя жыхары па меры сіл дапамагалі дзецям, але ўсё ж семдзсят малых, у тым ліку дастаўленыя сюды гітлераўцамі на другі год вайны іх равеснікі з-пад Ленінграда, памерлі ад эпідэміі і голаду.

Былыя выхаванцы інтэрнацыянальнага піянерскага лагера ўсклалі кветкі да падножжа помніка.

## СПОРТ

■ На матчы лёгкаатлетаў СССР і Паўночных краін, які адбыўся ў Нарвегіі, мінчанін Аляксандр Васільеў стаў пераможцам у бар'ерным бегу на 400 метраў і ўстанавіў новы рэкорд краіны — 48,33 секунды.

■ Жаночы чэмпіянат Савецкага Саюза па веласпорту быў праведзены ў Чарнаўцах.

У каманднай гонцы па шасе першае месца занялі спартсменкі таварыства „Дынама”. У складзе гэтай каманды выступала беларуская велогоншчыца Святлана Грэкава.

■ Мінчанка Ірына Ушакова ўзнагароджана бронзавым медалём на чэмпіянаце свету па фехтаванні. Каманда СССР, за якую выступала беларуская спартсменка, у барацьбе за трэцяе месца нанесла паражэнне зборнай Польшчы — 8:7.

■ У Швецыі прайшоў чэмпіянат Еўропы па водналыжнаму спорту. Па скачках з трампліна сярэбраным прызёрам стала Алена Мазоўка з Мінска. „Бронза” ў яе зямлячкі Марыны Амельяныч.

Danuta i Zdzisław Hajdukowie — Fauna Hirudinea środkowego i dolnego odcinka rzeki Biebrzy i jej starorzeczy. „Wiadomości Parazytologiczne” (W-wa), R. 1984, Nr 2, s. 241-248.

Henryk Okruszko — Jak ochronić ekosystem bagienno-wodny Górnej Narwi? „Aura” (Kraków), R. 1985, s. 8-10.

(m.) 3 „Las” w Hajnówce, „Las Polski” (W-wa), R. 1985, Nr 8, s. 17-18.

Cecylia Paszek — Zubry na tacy, wilki we łdach, czyli foto-safari po polsku. „IMT — Światowid” (W-wa), R. 1985, Nr 5, s. 3, 16-17.

Malgorzata Piotrowska, Eugeniusz Pugaczewicz — Świat, który nie powinien zginąć: Dolina Narwi „Przyroda Polska” (W-wa), R. 1985, Nr 2, s. 23-25.

Wasył Bykow: Gdybym miał siły — opisałbym każde zabrane przez wojnę życie... Rozmowę z pisarzem przeprowadził W. Chodowski z APN. „Morze i Ziemia” (Szczecin), R. 1985, Nr 19, s. 8-9.

П. Байко

„Кожны, хто падрывае нашы правы, — пагражае прэзідэнт Рэйган, — у будучым не зможа класіфікаваць спаць з цвёрдай упэўненасцю ў тым, што Амерыка яшчэ не зрабіла ніякіх крокаў...”

Што ж, у гэтым плане з упэўненасцю сапраўды не ўсё ў парадку. Бо занадта многа на сённяшні дзень зрабіў Вашынгтон такіх крокаў, што выклікаюць трывогу. У Белым доме імкнуцца зарэзерваваць за сабой права на дыктат, права на агрэсію.

Выступаючы следам за прэзідэнтам Рэйганам з пагрозамі ў адрас Рэспублікі Нікарагуа, адзін з найбольш адвядзеных прадстаўнікоў заакіяўскай ястрабінай зграі: кангрэсмен Роберт Майкл нахабна заявіў: „Наша сіла будзе прыменена належным чынам”. І далей: „Гэта наша паўшар'е. Мы пачынаем ставіць тут свае ўмовы”.

Так і хочацца сказаць: кіньце, панове! Гэта паўшар'е даўно ўжо не тое, якім бы вы хацелі яго бачыць! І хоць і крычаць сёння на Капітальскім узгорку, што ў дыпламатыі кананерак новы кароль, які можа пераплюнуць небезвядомага Тэдзі Рузвельта, Беламу дому не ўваскрэсіць ганебнае мінулае, калі з дапамогай „вялікай дубінкі” колішняга прэзідэнта ЗША Тэадора Рузвельта амерыканскі імперыялізм дыктаваў сваю волю лацінаамерыканцам.

А. К.





У жніўні 1865 года з Тулона на катаргу ў Французскую Гвіяну ў труме фрегата „Амазонка“ адпраўлялі некалькі соцень зняволеных. Добраўпарадкаваныя каюты намерсе займалі афіцэры, чыноўнікі і купцы. Між верхнім і ніжнім ярусамі знаходзіліся памяшканні для жандараў і варты. Тут жа плыў і малады пасажыр, які ехаў у Амерыку вывучаць яе багатыя жывёльныя свет.

Яго звалі Канстанцінам Ельскім. Нарадзіўся К. Ельскі ў сяле Ляды Смільавіцкай воласці Ігуменскага павета Мінскай губерні 17 лютага 1837 года ў сям'і абяднелых дваран. Па маці ён даводзіўся сваяком вядомаму кампазітару Станіславу Манюшку, ураджэнцу тых жа мясцін.

Пасля заканчэння Мінскай гімназіі К. Ельскі вучыўся на медыцынскім факультэце Маскоўскага ўніверсітэта і матэматыка-прыродазнаўчым факультэце Кіеўскага ўніверсітэта. Затым ён выкладаў у Кіеве ў гімназіі і вывучаў жывёльны свет Украіны, быў адным з першых у Расіі прыхільнікаў эвалюцыйнай тэорыі Ч. Дарвіна.

Жыццё ўнесла папраўкі ў навуковыя планы маладога даследчыка. Вясной 1863 года ў Кіеве прыехаў гімназічны таварыш К. Ельскага вучоны — зоолаг В. Дыбоўскі. Ён правяраў сярод рэвалюцыйна настроенай моладзі падрыхтоўку да маючага адбыцця паўстання супраць царызму. Неўзабаве пачаліся арышты, і К. Ельскі, апахоўчыся праследванняў, пераходзіць румынскую граніцу і працуе ў Турцыі геалагам. Пазней ён пераязджае ў Парыж, адкуль і накіроўваецца ў Гвіяну.

К. Ельскі прыбыў у цэнтр французскай калоніі Каену, дзе стаў працаваць памочнікам фармацэўта. Сваё знаходжанне ў Каене вучоны пазней апісаў у „Папулярна-прыродазнаўчых апавяданнях, што выйшлі ў свет пасля яго смерці“.

Даследчык збіраў птушак, кажаноў, насякомых, якіх было вельмі многа ў тропіках. Ён плаваў па рэках Ко, Аяпок, Тапраба, Мароні, Уасе ўнутр Гвіяны, лячыў хворых на астравах Выратавання — Каралеўскім, Сан-Жазеф, Чортавым, на якім размяшчалася Каенская катарга.

## У ТРАПІЧНЫХ ЛЯСАХ ЛАЦІНСКАЙ АМЕРЫКІ

Каб лепш вывучыць прыроду Гвіяны, К. Ельскі згаджаўся выязджаць для работы ў самыя аддаленыя месцы краіны. Ён замяняў урача ў бальніцы для пракажоных на Сярэбранай гары і ў аптэцы ў паселішчы для ссыльных у Сан-Ларане.

Даследчык апісваў звычайныя для тропікаў, але зусім невядомыя на яго радзіме віды жывёл — ляніўцаў, малпаў, браняносаў, трапічных мурашак. Не менш, чым жывёлінам, ён удзяляў увагу трапічным раслінам — прыгожым архідэям, шматлікім відам ліян і пальм, лясам з рызафор — дрэваў, што выпускалі карэні з пілёў і галінак у паветра. Праз карані яны набіралі вільгаць з насычанага вадзянымі парамі трапічнага паветра. У рызафорных лясках жылі асаблівыя, уласцівыя толькі ім віды жывёл.

Нямала ўвагі ў сваіх нарысах К. Ельскі ўдзяліў і гаспадарчаму выкарыстанню багаццяў прыроды Гвіяны. З карэнняў дрэўца маніёка мясцовыя негры рабілі крупы „куак“, маладое лісце вярхушак пальм ішло ў ежу свежым ці печаным. Кару рызафор выкарыстоўвалі для дублення скуры.

К. Ельскі жыў разам з мясцовымі індзейцамі, якія часта перасяляліся з месца на месца, забіраючы з сабой для новых агародаў сцябло маніёка, зерне кукурузы, бавоўны і гарбуза. Абарыгенаў станаўліся ўсё менш і менш. Індзеец гіне, таму што зведвае цывілізацыю пры дапамозе прагных купцоў, якія за гарэлку атрымліваюць усё, што індзеец можа здабыць, — пісаў наш зямляк.

У 1869 годзе К. Ельскі пераехаў з паўночнага ўзбярэжжа Паўднёвай Амерыкі, з Гвіяны, на яе заходняе ўзбярэжжа — у Перу. Тут вучоны вывучаў фауну ваколіц сталіцы краіны Лімы, пераправіўся цераз Анды ў даліну Чанчама і ў раён возера Хунін. Працаваў К. Ельскі ў прыродазнаўчым музеі ў Ліме. У 1875-1878 гады разам з вучоным Я. Штольцманам К. Ельскі даследаваў паўночныя раёны Перу на мяжы з Эквадорам, вывучаў прыродны свет даліны вярхоўяў ракі Мараньён (Амазонка). Гэтыя даследаванні апісаны Я. Штольцманам у яго двухтомнай кнізе „Перу“.

У 1878 годзе К. Ельскі вярнуўся ў Еўропу. Ён працаваў спачатку ў Варшаве, а затым у Кракаве ў Акадэміі навук і на вышэйшых жаночых курсах прыродазнаўства пры Прамысловым музеі. Памёр даследчык 26 лістапада 1896 года.

Зоолаг адкрыў новыя віды трапічных жывёл. Яго імем названы асобныя віды птушак і звяроў.

Валянцін Грыцкевіч

## БЕЛАВЕЖСКИ ЗБІРАЛЬНИК

(Працяг са стар. 1)

цэлай дзяржавы. Тэрыторыя майго збірання даволі шырокая. Наведваю розныя звалкі, жыхароў навакольных вёсак, часта складаю візіт у беластоцкай „Дзе“.

Калі Г. Байко паказвае мне свой збор, вочы проста разбягаюцца і не хочацца верыць, што ўсё гэта сабраў адзін чалавек. Перш за ўсё маю ўвагу прыцягваюць самавары. Ёсць іх толькі 10, але затое ўсе вельмі каштоўныя і старыя — з канца XIX ст. Асабліва цікавыя тыя, якія выкананы на заводах В.С. Баташава з Тулы (на адным з самавараў ёсць адбіткі аж 25 медалёў, прызнаных вырабу) і Глазевіча з Варшавы. Вельмі прыгожая калекцыя прасаў на вугаль (каля 20 штук), польскіх і рускіх банкнотаў і манетаў (найстарэйшая манета выбіта ў 1705 г.), прымусаў, французскіх падсвечнікаў, польскіх і царскіх медалёў і значкоў, пасудзіны з канца XIX і пачатку XX стаг., рознага тыпу вагаў, гаспадарчых прыладаў. Увагу прыцягваюць таксама фрагменты розных старых аздобаў, прадметы штодзённага карыстання, старыя іконы, французскія насценныя гадзіннікі, нямецкі ліхтар і шмат, шмат іншых прадметаў. Праўду кажучы, чаго б толькі чалавек не прыдумаў, тое ў Г. Байко можна знайсці. Аж цяжка ў гэта паверыць.

Вядома, што такая безліч прадметаў патрабуе адпаведнага, абшырнага памяшкання. На жаль, у белавежскага збіральніка такога памяшкання няма. Тады ён і паўпіхаў свой збор ва ўсё свабодныя закуткі ў сваёй сядзібе. Не заўжды гэта якраз найлепшыя месцы, а і з боку дамагачаў ёсць пратэсты. Але Г. Байко, здаецца, пагадзіўся з гэтым і прынамсі на пратэсты рэагуе адной толькі ўсмішкай. Хаця, як мне выявіў, носіцца ўжо даволі доўга з думкай, каб зрабіць „перападлік“ у сваёй калекцыі і большую яе частку прадаць іншым збіральнікам. Грошы хоча прызначыць на рамонт хаты.

Напэўна белавежскаму збіральніку будзе цяжка расставіць са сваімі здабыткамі, але калі яны трацяць у адпаведныя рукі, кошты і труд, пакладзеныя ў іх адшуканне і захаванне, не будуць дарэмныя. І хаця стары сялянін не дачакаўся зразумення ні ў сваёй сям'і, ні ў сваіх суседзяў, якія яго незвычайнае, захапленне лічаць проста дзівацтвам, ён прайдзе ў гісторыю сваёй мясцовасці як той, хто выратаваў ад забыцця немалую частку матэрыяльнай культуры. Каб больш нам такіх людзей!

Пётр Байко

## БЕЛАРУСКІЯ ПРЫКАЗКІ

Ад пачыну дзела залежыць.

✱

Адсячэш — не прыставіш.

✱

Акуратная работа акуратных людзей любіць.

„Ніва“  
25.VIII.1985 г.

3



## МАМАЧКА

Ох, як прыгожа мне было  
Сядзець пры мамачцы маёй.  
Я слухала ахвотна  
Аб тым жыцці дарослым.

Што цяжка ёй было.  
Не верыла аднак,  
І ўсё хацела я  
Стаць дарослай.

І я расла, як хацела.  
Усё прыбывала мне гадоў.  
Ах, мама, мамачка, прабач,  
Ціжкая твая доля.

Нямала слёз ты праліла.  
Мне хочацца сказаць:  
— Прабач, я больш не буду.  
Сэрца спіскаецца,

Не хватае простых слоў.  
Як быць шчаслівай з мамай?  
Прымі верш гэты, мама, мой  
І ўсё прабач, прабач.

Аніта Ноэль



Дарожныя партрэты. Солтыс і Кожына Андрей Лук'янюк.  
Фота В. Рудчыка.





(Працяг са стар. 1)

чацвёртая бедная, не мела куды адыйсці і так змарнавала цэлае жыццё. Аднойчы злітаваліся былі над яе лёсам брат з братаваю і хацелі забраць да сябе. Ён даведаўся і, каб яна не магла адыйсці, зрабіў яшчэ адно дзіця. Так і засталася маладзіца на ўласнае няшчасце. Купляць ёй нічога не купляе. Купіць толькі тады, калі чужыя жанчыны, убачыўшы яго ля крамы, смехам-жартам увапхнуць у краму і рознымі словамі „прымусяць“ купіць нейкую рэч жонцы з вопраткі.

Колькі бывае такіх выпадкаў, што пачынае хадзіць хлопец да дзяўчыны і робіць усё, каб паказацца з найлепшага боку. Прыносіць кветкі, шакаладкі і стараецца памагаць ва ўсім. Здаецца — анёл, не чалавек. Затое, калі выйдзе за яго замуж, пакажа сваю рагатую душу. Калі зацяжарыў — чакае сына. Калі народзіцца дачка — злужа, хача яна за што. Калі ж народзіцца сын — дык што? Паможка гадаваць? Ніколі гэтага не зробіць. Дзіцё ўначы плача, а ён з хаты выганяе. Калыхаць не паможа, але калі змучаная жонка прыляжа на ложка, хутка лезе на яе. Вось якія мужчыны. Вары ім есці, мый нагавіцы і яшчэ спі ў адной пасцелі, а ім усё кепска і ніколі не дагодзіш.

Можна хтось скажа, што ў мусульманаў жанчыны ўвогуле не маюць правоў. Але ж мы не мусульмане і ў нас жанчыны маюць роўныя правы з мужчынамі. Дык чаму ж не можа быць так, каб мужчыны памагалі жанчынам у хатняй працы? Мо арганізаваць школы, у якіх вучылі б хлопцаў і мужчын варыць есці, сціраць бялізну, апекавацца дзецьмі і г.д.? Можна тады наступіла б поўная эмансипацыя жанчын?

Прыходзіць муж з жонкаю з працы, муж бярэ ў рукі газету ці кніжку і чым хутчэй лягае на версальку. Ён змучаны і яму трэба адпачыць. Жонка таксама змучаная, але ёй трэба варыць абед і заняцца дзецьмі. Дзе ж тут раўнапраўе вы бачыце?

Пакуль што, усе сядзяць ціха і ніхто не думае, як аблегчыць лёс жанчын. Ды і самі жанчыны сядзяць як мышы пад мятлою. Калі каторая кіне мужа-злачынцу, то апляткуюць яе як след.

Я прапаную жаночыя клубы! Ачунайце, жанчыны! Скіньце ўсе астанкі свайго нявольніцкага стану! Давайце станем арганізаваныя свае клубы, у якія мужчынам нельга будзе ўвайсці.

Хача раз у месяц кожная вясковая і гарадская жанчына змагла б адпачыць ад штодзённага жыцця. Няхай у гэты дзень мужы заняліся б хатай і дзецьмі. Няхай пераканаліся б, як выглядае адзін жаночы дзень. Жаночыя клубы павінны быць!

Аўрора



Каласы лета.

Фота Юркі Трачука.

## СУСТРЭЧА З ЯКАВАМ

Не раз я думаў напісаць некалькі слоў у „Ніву“ пра старога чалавека, Якава Пыжа з Кашалёў. Набліжаецца сотая гадавіна з дня яго нараджэння. Спадзяваўся я, што можа хто-небудзь іншы напіша, можа праўнуку Якава, ці хто з Кашалёў. Але, чытаючы газету, не прыкмеціў нічога пра яго і раней і сам гэта зрабіць.

Якаву Пыжу цяпер 97 гадоў. Усё жыццё ён быў селянінам, меў малую гаспадарку. З апошняй гутаркі з ім я даведаўся, што вёска Кашалі мела 40 участковых гаспадароў. На ўчастак складалася 12 дзесяцін зямлі. З часам участковыя гаспадары мусілі дзяліць зямлю на сыноў, ці даваць яе дочкам у пасат. І так гаспадаркі раздрабняліся. Цяпер слова ўчастак не існуе, а зямля мерыцца на гектары.

У 1886 годзе вёска Кашалі мела 407 дзесяцін лугоў і пашаў, 55 дзесяцін няўдгоддзяў. Усяго разам 668 дзесяцін.

Многа змянілася з тых часоў.

Кашалі аддзяляе цяпер ад Орлі адлегласць 300 метраў. А да 60-х гадоў дарога ў Орлю цягнулася два кіламетры. Пехатой можна было прайсці праз кладку на рацэ Арлянцы і тады было блізка. Кашалі ляжаць за рэчкай Арлянкай.

З дзяцінства Якаў памятае, што Кашалі ад Орлі аддзяляў немалы лес. Калі ж у Орлі пабудавалі керамічную фабрыку-кафлярню, людзі лес рубалі і прадавалі на фабрыку на выпальванне кафляў. Цяпер на месцы даўнейшага лесу маем прыгожую даліну Арлянку: роўны луг у кветках або ў капіцах сена. Краявід прыгожы!

Нічога асаблівага не даведаўся я ад Пыжа пра харчаванне ў яго доўгім жыцці. Ён еў многа капусты варанай і сырой, часта варылі боршч з буракоў, бульбу, моркву, пяклі свой хлеб, а калі былі ўжо грыбы, то часта варылі боршч з грыбамі або елі смажаныя грыбы. Мясa многа не было, от, пад Раждства ці

пад Пасху то калолі вепручка. Малако заўсёды было сваё, і свежае, і кіслае, свой белы сыр, а часам то і масла.

Працаваць трэба было, але як чалавек стаміўся, то адпачываў. Не працаваў так, каб упасці на нос, не наймаўся так, каб быў вельмі сыты. Яго бацькі называліся Ціханюкі. Толькі ў 1886 годзе прозвішча запісалі на Пыж. Але не толькі ў яго, у іншых таксама памінялі прозвішчы. Напрыклад, Валасовічы называліся Лада, а Качаны — Хіліманюкі. Засталіся і прозвішчы падвойныя. Чаму памінялі прозвішчы, Якаў Пыж не ведае.

Цяперашняе жыццё лепшае. Стары чалавек мае свой грош. Спакайней жыве на старасць. На заканчэнне нашай гутаркі Якаў Пыж сказаў, што адчувае сябе слабейшым, ужо сёлета не ходзіць у лес па бярэзіну, каб зрабіць некалькі венікаў і, мусяць, не пойдзе збіраць грыбы.

М. Лішчылскі

### КРАЯВІДЫ СЛОВАМ

## ГРАДАЛІ

У гэтую мясцовасць трапіць прасцей простага: па добрай асфальтоўцы з Бельска Падляскага ў Кляшчэлі, каля вёскі Пашкоўшчына трэба крута павярнуць управа і, праехаўшы кіламетр-паўтара, вы ўжо ў Градалях. Ужо тры іх часткі: Градалі, Пескі і Шпітале папярэджваюць, што гісторыя гэтай мясцовасці была багатая і складаная. І сапраўды. Як згадвае жывы летапіс гэтай мясціны Іван Бурыла з 1897 года нараджэння — селянін дасціпны і надта ж даходлівы ў даўніне — пачатак Градаляў даў нейкі чалавек па прозвішчы Градэль. І мабыць, не памыляецца, бо на Падляшшы ёсць сяляне з гэтым старажытным прозвішчам, якое сваімі каранямі сягае баяраў пунных у Вялікім княстве Літоўскім яшчэ XIV-XV стагоддзяў і найпэўней з часоў вялікіх

князёў Вітаўта і Казіміра Ягеллончыка, калі Падляшша ўступіла ў працяглы перыяд свайго гаспадарчага і культурнага росквіту. Гэта тады праз нашыя землі была пракладзена даволі густая сетка добраўпарадкаваных гасцінцаў-шляхоў, якія злучалі сталіцу старабеларускай дзяржавы Вільню з крэпасцямі на граніцы з Мазоўшам: Візна, Тыкоцін, Сураж, Бранск, Драгічын, Мельнік і інш. Якраз для ўтрымання ў належным стане, догляду і аховы ад грабежнікаў паабапал гэтых шляхоў вялікія князі пасялялі сваіх падданных сялян, пераважна з ваколіц Горадні і Наваградка, надзялялі іх некалькімі валокімі зямлі і ўзводзілі ў ранг княжацкіх служылых людзей, г.зн. баяраў. Баярскі род Градэль даглядаў мабыць частку гасцінца, які злучаў Бельск з Надбужжам і Паўднёвым Падляшшам. Такое меркаванне пацвярджаецца і тым, што ў другой палове XVI стагоддзя Градалі належалі да гаспадарскага (г.зн. вялікакняскага) бельскага фальварка Галавек не як прыгонныя, але як

чынішавыя сяляне, г.зн. за спадчыннае ўладанне зямлёй не абраблялі паншчыны, але плацілі грашовы падатак — чыніш. А гэта ў тых часы было вялікім прывілеем для сялян, бо стварала ім магчымасць свабоднай працы на сваёй зямлі, дадатковых заробкаў па-за сваёй гаспадаркай, а нават выхаду з сяла ў горад. Апрача таго, як відаць з дакументаў, Градалі яшчэ ў 1576 годзе карысталіся асаблівай прывілеяванасцю каралеўскіх чыноўнікаў, калі тыя надзяляюць градаляў дадатковымі моргамі зямлі, змяншаюць чыніш за тое, што „ім лугі выпаслі, калі пані ехалі пры Карале Яго Вялікасці“ датуль „пакуль ім узнагарода належная не станеца“, а таксама запісваюць у „Люстрацы“ іхнія скаргі на князя-случкага Юрыя Юрэвіча Алеўкавіча (1559-86) — уладальніка Орлі, ды на Івана Есмана — уласніка вёскі Ляўкі, якія „грунты ім адймаюць“.

Тая ж частка сённяшніх Градэль, якая завецца Шпітале, мае значна больш складаную гісторыю. Як вядома, вялікая



(Працяг са стар. 1)

## ЯКОЙ ПАВІННА БЫЦЬ ГІСТОРЫЯ

публікавала майго артыкула аб Грамадзе. Я тады ўспрыняла гэта як асабістую непрыжэлінасць. Толькі пасля многіх гадоў, калі заглянула ў дакументы КПЗБ (1934, 1936, 1937 г.г.), зразумела, што нападкі на мая працу аб Грамадзе не выпадковыя. Справа ў тым, што ў перыяд культу асобы (ад 1933 г.) першымі рэпрэсаваны былі правядыры беларускага нацыянальна-вызваленчага руху, між іншым, усе паслы Грамады і Змагання. Партыйныя дзеячы былі рэпрэсаваны праз некалькі гадоў. У гэтым перыядзе (ад 1934 г.) у КПЗБ распаўсюджваўся тэзіс, што правядыры Грамады і Змагання былі ў беларускім асяроддзі агентамі Пілсудскага. А я, як той дурань, выцягнула праўдзінныя дакументы 20-х гадоў, прадставіла падзеі такімі, якімі яны былі ў сапраўднасці. І якраз гэта не ўсім падабалася. Але я націску не паддалася. Маім дэвізам стаў лозунг: гісторыя павінна быць такой, якой яна была ў сапраўднасці, а не такой, якой павінна быць. Чэрпала тады факты з крыніц і не аглядалася на дапаможныя працы, бо іх не было, яны толькі нараджаліся. У кожнай справе трэба было заняць уласную пазіцыю. І ўсяму трэба было вучыцца (я ж без гістарычнай адукацыі). Безліч матэрыялаў у адной галіне спадарожнічала вялікім прагалам у іншай. Прышоў час, што пачала я карыстацца маскоўскімі, віленскімі, мінскімі і гродзенскімі архівамі. Кніжка, якую я склала ў выдавецтве ў 1968 годзе, мела шмат недахопаў, але выклікала цікавасць выдаўцы. На жаль, быў гэта для мяне год не найлепшы. Пасля шматлікіх перапрацовак, кніжка паявілася толькі праз дзесяць год (з гэтага вывад: каб дабіцца чагосьці ў жыцці, трэба доўга жыць). Затое было вялікае задавальненне: кніга як у краіне, так і заганіцай, атрымала прызнанне.

Княгіня Галена Іванаўна — дачка маскоўскага князя Івана і жонка вялікага князя літоўскага і караля польскага Аляксандра Ягелончыка — атрымаўшы ад мужа ў шлюбным падарунку Зямлю Бельскую, багата выпасажыла розным храмавым абсталяваннем і зямлёю цэрквы горада Бельска. Мабыць, па яе ініцыятыве пры царкве архістраціга Міхаіла быў заснаваны прытулак („шпіталь“) для сірат, калекаў і хворых, і яна ахвяравала на яго ўтрыманне 6 валок (каля 72 гектараў) зямлі каля Градалёў. Гэтай маёмасцю валодала Міхайлаўская парафія амаль да канца XIX стагоддзя, а потым яе пераняла царская казна. Падчас пабудовы чыгуначнай лініі Граева-Беласток-Брэст-Адэса (1882-86 гады) каля 17 дзесяцін „шпітальнага“ пайшло пад чыгунку, а на рэшту была пераселена нейкая вёсачка з над ракі Нарвы, на якой месцы пабудавалі станцыю Страбля. Нейкі час Градалі і Шпіталі былі адасобленымі вёскамі, але падчас камасцыі 1930-32 г.г. супольна перадзяліліся і

Другая кніга — гэта, у асноўным, перадрук часткі маіх артыкулаў. Гартаючы кніжку, вельмі лёгка можна ўдакладніць, як яна ўзнікла. Найперш быў артыкул аб Грамадзе (аб КПЗБ толькі на 4 гады пазней), а праца аб Беларускай рэвалюцыйнай арганізацыі (паводле Палуяна — папярэдніка Грамады) — была напісана аж праз 15 гадоў. Значыць, мае артыкулы нарадзіліся не паводле акрэсленага плана, а як слова ў дыскусіі. Біяграфія Родзевіча занялася я, прачытаўшы кніжку вядомага беларускага крытыка І. Мушынскага, які меў ахвоту прыгаварыць Родзевіча на выгнанне з беларускай літаратуры. Над кароткімі біяграфіямі дзеячаў Грамады пачала працаваць я спешным тэмпам пасля крытычных заўваг чытачоў „Слова аб Тарашкевічу“ („вакол яго ўзнікла пустое месца“, „няма яго саратнікаў“). За Дварчаніна ўзялася, прачытаўшы ўспаміны Г. Мухі-Мухноўскага „Путі-дорогі“, якія з’яўляюцца звычайным пасквілем на Дварчаніна. Як бачым, мае артыкулы радзіліся спосабам аматарскім. Адзінай працай, якая ўзнікла па заказу (Польскага біяграфічнага слоўніка) была біяграфія Антона Луцкевіча. Усім маім артыкулам далёка да поўнага прадстаўлення гісторыі, чаго шукае ў іх чытач, з’яўляюцца яны толькі штуршком да вывучэння пытанняў, якія дагэтуль не знайшлі распрацоўкі.



Мельхіёр Ваньковіч. З цыкла „Крэсы“.

перамяшчаліся ў адно сяло. З часткай „Пескі“ было ўжо зусім проста: у 1942-3 г. нямецкія акупанты загадалі ўсім хвтаранам перанесціся з будынкамі ў сяло, каб не давалі падтрымкі партызанам ды наглялі за імі быў пільнейшы. Яны і пасяліліся каля сяла ва ўрочышчы Пескі і з таго часу так і сядзяць там. Шмат пра што з мінлага Градалёў можна вычытаць з назваў урочышчаў: Бярэзінка, Бярэзінік (засталіся і цяпер зараснікі). Вороны луг, Выпаўленка (паша, парослая травой-шчэпцем), Загороды (поле за сялібай), Загрэбля, Замэжы, Змэты, Застарэ, Куп’ясты луг, Мочуліска Надаткі, Огулы (поле). Ольшчына, Оспеніца (поле пры граніцы — „спенцы“). Пішчына (колішнія могілкі: „волы копытамі вывальвалі кості і валосы“). Рыньшток (сенакос), Трэсціна (нізкае месца), Шматы (кавалачкі поля і сенакос), Шпітальшчына. На рацэ Белай быў калісьці млын, а на пагорках за сялом — два ветракі, пры ўездзе ў вёску стаяла карчма. За цэра ўсе сяляне аба-

— Каго з беларускіх дзеячоў Вы найбольш цэніце?

— Адказам на гэтае пытанне з’яўляецца мая кніжка аб Тарашкевічу.

— Што б Вы хацелі сказаць нашай моладзі?

— Знаёма я толькі са студэнцкай моладдзю (абмеркаванне „Беларускіх спраў“ на Сена-тарскай). Прыкмеціла, што цікавядца яны гісторыяй свайго народа. І адначасова ўбачыла ў іх нейкія прызнакі культу асяродка ў Лондане, у якім „усё маюць“. І перад маімі вачамі вырас у Лондане „бедны сваяк“ з Польшчы. Пры нагодзе выявілася, што мае дыскусанты (зразумела, не ўсе) не мелі ніякага ўяўлення аб тых вялікіх запасах беларускіх дакументаў, што знаходзяцца ў нашых бібліятэках, архівах Варшавы, не гаворачы ўжо пра Кракаў ці Познань.

Гэта нам ісці да іх у якасці „бедных сваякоў“? Непаразуме. І яўная недаацэнка нашых вялікіх магчымасцей. І гэта мяне непакоіць.

— А што скажаце ўсім чытачам „Нівы“?

— Пачынайце чытаць „Ніву“ ад апошняй старонкі. Там усё амаль без промаху. І як бы на сэрцы не было цяжка, усміхнецца. А смех — гэта ў нашым жыцці многае. І як гаварыў Шалам-Алейхем, лекары рэкамендуюць смяцца.

Гутарыў Алесь Барскі



## ПАГАВАРЫЛІ

— Вы, кумо, таксама гэтым пэкасам едзеце? А што, першы не ўзяў?

— На першы я не паспеда. Вольку спаткала, загаварылася... А вы, бачу, штосьці купілі. На рынку, пэўна?

— Не, гэта дачка дала. Патэльна такая, пранікі пячы. Тут такія формачкі на цеста. Патэльно складаеш і пячы пранікі.

— Што вы скажаце, а я ніколі і не падумала б. Каб калі і ўбачыла дзе, то не ведала б да чаго гэта „штучка“. Ооо! Але цяжкая. Гэта на мужыка добрая, калі нап’ецца. Я там не знаюся на такіх патэльных. Выдумоўваюць ерунду. Найлепш пранікі ў бляшцы пячы.

— Мяне Ірка мая навучыла ў ёй пячы. Паверце, што пранікі смачныя. Аддала мне, бо, ведаце, у горадзе, то ў крамах розных „цэстак“ купіць можна. Ёй і так няма калі пячы.

— То ж так. Ім толькі каб гатовенькае.

— На вёсцы чалавек прывыкшы да работы. Хочацца яшчэ і дзецім памагчы. Я дачцы і нявестцы капы завязла. Пакуль яшчэ сіла служыць, то выткала. Цяпер модныя...

— А ну іх з модай. І я была такая дурная. Нарабіла сваім дочкам свэтраў. Цяпер ужо нічога не буду ім рабіць. Хопіць забівацца. Сядзіш цэлымі вечарамі і махаеш рукамі, быццам тая варона крыллямі, стараешся, каб як найлепш дагадзіць, а яны прывозяць назад гэтыя свэтры. Кажуць, што не модныя. Калі такія разумныя, то хай самі „модныя“ робяць. Я за свой век адрабіла. Пенсію маю і з мяне хопіць. А яны не згінуць. Дзякаваць Богу, выгадавала здаровымі. У людзі выйшлі і цяпер ім матчыны свэтры нямодныя. Думала, што ў крызісе, то не маюць чаго на хрыбет нацягнуць, а тут маеш табе. Распушта, а не крызіс.

— То як жа так без работы?

— Заеду дахаты Зраблю сабе гарбату і тэлевізар буду глядзець, гэту „Ізауру“, ці як там яе.

— Ой, цікавы фільм...

— Ужо і прыехалі. Добра так пагаварыць, час хутка бяжыць.

В. Хрысцінін

## У ЗМВ

Гурткі ЗМВ Бельскай гміны актыўныя. Многа памагалі маладыя ў Орлі, яны зрэзвалі старыя таполі, што раслі на месцы, дзе будзе будавацца новая школа, таксама разам з пажарнікамі ладзілі падлогу ў стражакскай рамізе. У в. Якубоўскія маладыя рамантавалі святліцу, а заробленыя грошы перадалі ў фонд Фестывалю моладзі і студэнтаў у Маскве. На гэты ж фонд маладыя з ЗМВ перадалі і даход з дыскатэкі, якую наладзілі ў чэрвені ў Бельскім доме культуры. Памагалі таксама рамантаваць вуліцу Гагарына і аж 59 членаў ЗМВ працавалі на вуліцы Цягельнянай пры правядзенні водаправода.

Андрэй Гаўрылюк

(Працяг на стар. 6)

„Ніва“  
25.VIII.1985 г.



## ГРАДАЛІ

Бурыла, Пётр Брэнька, Аляксандр Залеўскі, Аляксандр Кадлубоўскі, Тамаш Якубюк, Павел Яканюк і інш.

Пасляваенны час — гэта першазаўсё шторм градалёўскай моладзю вышэйшых школ. Васіль Андраюк, Мікалай Астапчук, Сцяпан Бурыла, Ніна Сапёлка сталі настаўнікамі; Міхал Бурыла — інжынерам. Ірына Бурыла — аграномам-агароднікам. Сяргей і Аляксандр Лукашукі — не толькі выдатнымі педагогамі, але і ахвярнымі дзеячамі на ніве беларускай культуры. Сяргей вядзе славуць белыя „Васілёчкі“. Аляксандр — шматабяцуючы Гайнаўскі беларускі хор.

На універсітэтах цяпер вучацца Аліна Барташук і Дар'я Ігнацюк.

Наогул у Градалях высока цніцца адукацыя, культура. Тут добрая бібліятэка, святліца.

Не забыты і штодзённым запатрабаванні людзей — спраўна працуюць крама і малачарня.

На пачатку бягучага года ў Градалях было 299 чалавек насельніцтва, у тым 154 мужчыны, дзяцей і моладзі ва ўзросце да 18 год — 58 чалавек, у тым 35 хлопцаў, дзяцей да 3 год жыцця — 4, з іх аж 3 хлопчыкі. Значыць, тут выразна дамінаюць мужчыны! Жывуць і працуюць яны на 91 гаспадарцы, якія абрабляюць 619 га ўжыткаў, у тым 424 га ворыва, 84 га сенажацяў, 104 га пашы, 7 га садоў і маюць 70 га лесу. У 1984 г. сеялі і садзілі: пшаніцы зімкі і яркі 18 га, жыта — 124 га, аўса — 69 га, мяшанкі аўса з ячменем — 24 га, ячменю — 3 га, грэчкі і проса — 2 га, кукурузы — 3 га, гароху — 1 га, лёну і канпель — 13 га, канюшыны і іншых пашавых — 83 га, садзілі 53 га бульбы і пад трускалкам было 15 га! Гадавалі: 438 штук быдла, у тым 204 каровы, 369 шт. свінней, у тым 29 свінама-так, авечак — 141 штук, коней — 82 штук і каля 1500 штук птушкі.

Самыя прадукцыйныя гаспадаркі ў Градалях маюць: Уладзімір Цэтра (13 га, прадаў дзяржаве ў 1984 г. прадукцыі на 1 мільён 228 тысяч злотых), Уладзімір Ткачук (22 га, продаж — 1 міль. 570 тыс. зл.), Сцяпан Радзіванюк (19 га, продаж — 1 міль. 132 тыс. зл.), Рыгор Анапюк (18 га, продаж — 913 тыс. зл.) і інш.

Словам, Градалі — гэта працавітае, згоднае і ладнае сяло. Але мае і яно свае праблемы. Найбольш балюча дакучае ім Раён публічных дарог у Бельску, які праз гэтае сяло возіць жывіра і шкідлікі ў Дубяжыне і Дашах. Шафёры не змяняюць хуткасці, едучы па вясковай вуліцы, пад коламі гіне птаства, малыя жывёлы, страх чалавеку выйсці на вуліцу. Цяжка грузаныя машыны разбілі брук, паўстаюць калдобіны, а прадпрыемства і не думае, каб заліць вуліцу асфальтам, пакуль яшчэ не позна. Сяляне ахвочыя дапамагчы грамадскімі пачынамі. Што на тое Бельскі раён публічных дарог?

М. Гайдук



Нашы вёскі. Парнава.

Фота Я. Целушэцкага.

### НА РОДНЫХ КУТКАХ

## У Кривую

Едзем праз Галады ў Кривую. У Галадах ля адной хаты, каля плошкі, на лаўцы, палажыўшы падушку пад галаву, спіць пенсіонер, толькі вусы стырчаць. За Галадамі, на мосце на Арляніцы, затрымліваемся і глядзім у чыстую ваду, дзе плываюць малыя рыбка, а на дне вадзяныя слімакі, якіх не знішчыла яшчэ чалавечая рука.

Каля Шчытоў прыпынак ПКС. Вокны і дзверы павыраваныя з рамамі, стаіць толькі адзін шкідлет. Адна жанчына, якая чакала на аўтобус, сказала: „Укралі вокны і дзверы, бо многа людзей будуецца і патрабуюць матэрыялаў“. Дарогай, якую калісьці будаваў інж. Барыслаў Рудкоўскі, уязджаем у Кривую. Каля сяла, з правага боку шашы, стаіць крыж з 1883 г., мураваны з каменя, а каля яго драўляны крыж. Паехалі мы пабачыць і камень з 1746 г. (гл. „Ніва“ ад 16.09.1984 г.).

„Запіскі натураліста“: „На кургане“. Яшчэ пад'ехалі на ўзгорак, дзе калісьці стаяла царква і, як гаворыць легенда, увайшла ў зямлю.

Вёска Кривая распаложана ў паўтара кіламетрах ад шашы Бельск — Белавежа. У вёсцы 139 гаспадароў, у тым 85 працуюць ў спудзельнай прадукцыйнай, старшынёй якой Юрка Безюк. Спудзельныя ставіць на жывёлагадоўлю, гадуецца яны 700 авечак і 200 кароў. Да палавіны вёскі ёсць тратуары, а праз другую частку вёскі па баках ляжаць пліткі на тратуар. Начальнік гміны пагневаўся на крыўлян, што не хочуць рабіць у грамадскім пачыне. Але людзі хочуць рабіць, толькі дамагаюцца каб гміна паставіла спецыяліста, які будзе кіраваць і наглядзець за працай.

Ад 1972 года ў кожнай хаце ў Кривой вадаправод.

Партыя налічвае 37 чалавек, сакратаром Сцяпан Пракапюк. Актыўны таксама ў вёсцы сельскагаспадарчы гурток.

У вёсцы жыве цікавы народны ўмелец — маляр Анатоль Краўчук. Сцены яго хаты абвешаны партрэтамі, краявідамі, малюнкамі з натуры, выкананымі фарбамі на палатне, а таксама гра-

фікай. У Кривой ёсць і іншыя здольныя людзі, напрыклад Івана Іванюк і Уладзіслаў Сахарчук вельмі добра спяваюць. Яны ў Орлі на агледзе „Беларуская песня“ занялі ў дуэце I месца. Хоць ёсць аматары, але няма ў вёсцы калектыву, бо няма каму пацікавіцца гэтай вёскай. Вядомая, і прыгожая таксама, 8-класная школа, у якой дырэктарам Кузьма Дудаль, а роднай мове вучыць Вольга Стрэльчук. У Кривую прыязджалі на выступленне слаўныя „Васілёчкі“, а раз у тыдзень прыязджае кіно.

У гэтай ваколіцы многа легендаў і паданняў, але аб гэтым у іншым месцы.

Ужо дзень хіліўся да захаду, і мы жвіроўкай накіраваліся ў Відава. На кароткі адпачынак затрымаліся каля Ужыкаў, на мосце, дзе калісьці быў водны млын. У „Чортавай яме“ ціха — ніхто не ловіць рыбу. Мінаем Агароднікі. У відаўскім лесе дарогу нам перабітае казуля. Вось і канец лесу, і відаць ужо Відава. Здалёк бачым тоўстыя дубы — помнікі прыроды ў „Грабіне“. А вось і мая хата. Глядзім лічальнікі пры веласіпедах: праехалі 30 км па нашай цудоўнай зямлі.

Андрэй Гаўрылюк



## ФРАНТАВЫ ДЗЁННІК

Больш тыдня наш полк валаціцца ў трэцім эшалоне па мокрым асфальце. З шэрага нізкага неба ўвесь час лепіць снег з дажджом — „польска зіма“, як акрысцілі хлопцы. Зрэдку наперадзе чуваць глухія стрэлы першага эшалона. Злева і справа ад шашы — сумныя і аднастайныя будынкі з чырвонай цэглы, пакрытыя маркоўнага колеру дахоўкай. Прасмартзелыя, каторы дзень не прасушаныя шынялі. Прамоклі на рагожу брызент з жывымі азерцамі вады на гарматах. Вазы з мінамётамі. Усё заліпанае гразцю. Пясок скрыпіць на восях фурма-вах, адчуваецца за шыяй, скрыпіць на зубах...

Гармата мая суне першай. Наперадзе перастаўляе крывыя ногі, у туга заціснутым рэмень кажусе Разбек — маўклівы татарын. Ён — камандзір майей гарматы, у батарэі з першых дзён. За Разбекам абыякава шлёпаюць тупымі падковамі па мокрым асфальце дзве пары шыракатрудных біцогоў. На перадняй — пажылы, вусаты дзядзька-беларус, па прозвішчы — Гайдук. Калі дзядзька крочыць па зямлі, здаецца — апра-нуты ў жаночую сукенку, аж гэтак яго шынель кароткі (хлопцы смяюцца, што шынель у дзядзькі Гайдуга — якраз, задоўгі ён сам!).

Другая пара коней ідзе сама. Ездавы чуваць — худзенькі салдацік з ямачкамі воспы на твары — тупае са мной і дэманструе фокус: ідучы з левага боку, ухітраецца падскочыць ды левай нагой здзяліць мяне ў плечы так, што ледзь не валюся. Чуваць — другі ветапан у маім разліку.

Ззаду нас — маладзенькі і пучалаваты, зусім яшчэ хлопчык,

нават з пухлякымі ружовымі вуснамі і шчочкамі, — Хілько. З ім такі ж амаль юны, з доўгай і несфарміраванай шыяй, толькі на цэлую галаву вышэйшы за сябра, Ісаеў. Гэты стараецца паўтарыць прыём чуваша, але як не скача, фокус у яго не выходзіць. Нарэшце, Ісаеў выцягваецца на ўсю даўжыню на мокрым, поўным конскага памёту, асфальце, ад чаго ўсміхнуўся нават мой заражаючы Дубаў: той увесь час з ваўкаватай палыласцю трымаўся ззаду.

Высокі артылерыст, ратуючыся ад ног наступнай запрэжкі, паспеў толькі ўзняцца на ногі, як нас агарнула адчуванне: нешта здарылася. Я паўзіраўся наперад.

Галава калоны якраз уваходзіла ў сасновы лес. Справа і злева — якіясьці плакаты.

„Германія!!!“ — электрычнай іскрай пранеслася раптам па калоне.

Вось табе і тое самае лагава.

Адразу некуды падзявалася стомленасць. Перасталі горбіцца, ажывіліся пехацінцы і артыле-



# БЕЛАРУСЬКІ ФАЛЬКЛОР

Вынікі і эфектыўнасць сватоў залежалі ў значнай ступені ад красамоўнасці маршалка, ад яго ўменняў рэкламаваць свайго падапечнага. Яго ацэнкі духоўных і матэрыяльных каштоўнасцей маладога вельмі часта мелі гратэскавы характар. Для прыкладу, некаторыя з маршалкаў у красамоўным запале параўноўвалі хату хлопца да царскага палацу. Гаворачы аб уладжых, якія збіралі з яго поля, маршалак мог сказаць, што нажынаюць: „сто коп жыта, сто коп пшаніцы, сто коп аўса“. Каровы ў хлявах падапечнага былі „як зубры, а коні, як туры“. Такая метафорыка ўжывалася найчасцей у раёне Бела-вежскай пушчы. Спасыланне маршалка, між іншым, на тураў, сведчыць аб тым, што такія фармулёўкі былі вельмі старыя, бо вядома, што туры выгінулі на нашых землях сотні гадоў назад. Нягледзячы на гэта, міф аб іх магутнасці і сіле застаўся ў народнай стылістыцы.

Бацькі дзяўчыны стараліся таксама выставіць на першы план розныя цноты сваёй дачкі. Наогул аднак не падкрэслівалі свайго багацця. Вынікала гэта з таго, што ў такой сітуацыі лепш было нават прыбываць. Справа ў тым, што калі б казалі лны адкрыта аб сваёй значнай маёмасці, дык гэта разбудзіла б апетыты сватоў у справе пасагу. У такой сітуацыі бацькі дзяўчыны клалі націск на такія духоўныя вартасці дачкі як: працавітасць, паслухмянасць, дабраці, здольнасць, адданне бацькам, а таксама яе прыгажосць. Маглі таксама намякнуць, што іх дачка адна з першых у вёсцы і што напэўна знойдуцца ахвотныя ўзяць яе замуж. Здаралася, што гаварылі, колькі ўжо было

ў яе сватоў і што напэўна будучы яшчэ і другія.

Адной з галоўных мэт сватоў было тое, каб даведацца, на якіх вялікіх пасаж могуць яны разлічвацца. З другога, аднак, боку, з увагі на ўступны характар перамоваў, нельга было катэгарычна ставіць гэтую справу. Калі б так сталася, гэта сведчыла б аб тым, што хлапец не зацікаўлены дзяўчынай, а толькі яе багаццем. У сувязі з гэтым, справа пасагу не ставілася катэгарычна, а толькі даследваўся ў гэтай галіне грунт. І ўсё ж такі маршалак ставіў ад імя маладога акрэсленыя патрабаванні. Найчасцей былі гэта патрабаванні вышэйшых, чым магчымасці бацькоў. На гэта, аднак, ні адзін, ні другі бок не звяртаў большай увагі, бо было вядома, што ў ходзе далейшых сустрэч, перамоваў і пагадненняў, адзін і другі бок уступяць і дойдучы да пажаданага кампрамісу.

У многіх вёсках здараліся даволі дзіўныя практыкі. Калі абодва бакі даходзілі да вываду, што будучы прадаўцаць вясельную справу, тады маршалак

праводзіў спецыфічныя праверкі і экзамены. Для прыкладу, кідаў на падлогу іголку і патрабаваў, каб сватаная дзяўчына яе знайшла. Калі гэта ёй удавалася, загадваў ёй уцягнуць у іголку нітку. Часам прасіў, каб спраля некалькі метраў ніткі пасля прыглядаўся ці роўна тонка спрадзена. Беручы пад увагу тое, што калісьці хаты асвятляліся капціткамі або лучынаю, былі гэта заданні не лёгкія і не простыя.

Калі ўсе гэтыя праверкі давалі добры вынік, сваты пераконваліся, што сватаная дзяўчына — адпаведная кандыдатка на жонку.

Цікава, што існавалі спецыяльна акрэсленыя чарговасць герархізацыі чалавечых вартасцей, якія браліся пад увагу сватамі. І так, найчасцей у кандыдаткі на жонку найвышэй ставілася яе багацце, далей ішла працавітасць, лагоднасць характару. На адным з апошніх месц ставілася прыгажосць, бо ўважалася, што гэта ўласцівасць найменш трывалая.

А. Баршчэўскі



„Беларуская песня-85“. Спявае жапоць квартэт з Меляшчу. Фото М. Гайдук.

рысты. Выцягнулі шыі ездавыя мінамётнай батарэі. Ля маёй гарматы вестку кожны прыняў па-свойму.

Разбек працягваў гэтак жа ўпэўнена крочыць, толькі фігура яго стала больш падцягнутай.

Дзядзька Гайдук, абхапіўшы нажыскамі запараныя бакі біццяга, навастрыў вусы, увабраў галаву ў плечы — бытта падрыхтаваўся скакаць.

Ажывіўся нават паньлы Дубаў.

Заблішчаў жывымі вочкамі круглы тварык Хілько: яго бацькоў у Гомелі немцы жыўём спалілі ў школе.

Яшчэ больш выпягнуў шыю Ісаеў...

Усе ажывіліся ад прыўзнята-сці. Настрой людзей перадаўся коням — біццогі бадзёра замахалі галоўкамі ў такт кроку. Здавалася, уся калона цвярдзіла адно:

„Дзе ж яна, гэтая самая, паганая?!“

Але зараз жа агарнула ўсіх расчараванне. Уцягнуўшыся ў лес, полк кіламетр за кіламет-

рам ішоў праз манатонны масіў акуратных сосен і елак.

„Уй, каб не лес! Уй, каб не лес!“ — бегаючы ад гарматы да коней і назад, бурчаў Хілько.

„А што, „каб не лес“?“ — пытаюся.

„Так я ж бы іх, гадаў, я-а-ж бы і-іх!“

„Ну, ну?“

„Ат, што ты разуме-еш?!“ — расчаравана кідае хлапец у размоклым кажусе.

Столькі ў яго было злосці. Шчасце тваё, Германія, што на сваім шляху выставіла зялёны заслон, — не здабраваць бы табе ад нашага Хілько.

15.ІІ.45 г. Ноччу.

Нямецкі гарадок Флатаў. Чуваць, як недзе ідзе перастрэлка. Страляюць за горадам. У ахутаных цемрай будынках — мёртвая цішыня і спакой. На ўсходнім паўночным усходзе ўсходу паміж дамамі здаецца яшчэ густейшай. Да беззупыннага дажджу са снегам за пару тыдняў прызвычаліся, перастаем заўважаць.

Адчэплены ад перадкоў і вы-

страены ўздоўж тратуара на шыя „палкавушкі“. На другім баку вуліцы расцягнуты ў радок „саракапяткі“. Артылерысты адпачываюць у бліжэйшым доме. Кухар на падворку, асвятлены іскрамі, дзе ў печ паходнай кухні, кляне ды бэсціцы мокрыя дровы. Ля гарматнага парка на пасту — Хілько. Праз дваццаць мінут мне яго мяняць няма сэнсу класіфікацыя спаць, але ж чым заняцца?

Калі добра ўгледзецца ў вулічную цемру, можна пазнаць Ісаева. Аднекуль выпалак вела-сіпед і паказвае вартавому Хілько шчупае веласіпед, кваліфікацыя:

„Хоро-ошая машина! — хоць напэўна, яму нічога не відаць. Са шкадаваннем дабаўляе: — Цёмна, халера!“

„Цё-омна! — згаджаецца Ісаеў. — От, каб відна, пакаталіся б!“

Праз некалькі хвілін віла багатага гіглераўца выстрэльвае ў неба вулканам агню і дыму.

(Працяг на стар. 8)

## ★ ВЕР-НЕ ВЕР ★

Астроне, ты ўгадаў мае сны вельмі дакладна ў нумары 30 ад 28 ліпеня. Я пісала, што мне сніліся ўсё цэрквы ды касцёлы, а ты сказаў, што мяне ў сувязі з гэтым чакае вялікі смутак. Ты казаў, што смутак гэты будзе выкліканы нейкай хваробай, бо ў касцёле я бачыла балота. І што чакае мяне нядобрае падарожжа, бо, вышаўшы з царквы, я забрудзіла сабе ў туалете чаравік. Усё амаль, што ты гаворыў, спраўдзілася.

Даслоўна праз пару дзён пасля таго, як я выслала табе пісьмо, мне накіраваў, што вельмі цяжка захварэў мой бацька. Ну, і, вядома, давалася ехаць у не вельмі прыемнае падарожжа. А пасля, ужо ў вельмі хворым бацьку, мне прысніўся другі сон. Вось быццам бы бацька мой (які жыве ў горадзе) вышаў на балкон і нешта там робіць. Раптам бачу: ён нахіліўся і глянуў уніз. І вось быццам ён ужо вісіць над прорвай нейкай. Мы з мацахай у той час падбеглі да яго, схватлі і нека ўцягнулі ў хату. А пасля гэтага я расплакалася. Слёзы ліліся з маіх вачэй проста ручаямі, залівалі ўвесь твар. Мо гэта мой сон, Астроне, хоць крыху лепшы ад папярэдніх? Бо тыя дык прынеслі мне адно смутак і перажыванні.

Каця

Каця! Мо тыя першыя сны твае і былі дрэнныя, але, папершае, ты ж сама іх высніла, а я толькі інтэрпрэтаваў, па-другое ж — выснілася так, як было ў сапраўднасці. Няўжо б ты лепш хацела, каб я напісаў, што чакае цябе вяселле, калі ў тваёй сям’і такое няшчасце — цяжкая хвароба бацькі?!

На шчасце, твой сённяшні сон на многа лепшы, хаця і гаворыць аб небяспецы, усё ж пагражаючай твайму бацьку (ён жа вісеў над прорвай). Але ўсё ж вы з мацахай яго выратавалі, уцягваючы нека ў хату. Пры гэтым не мае ў даным выпадку значэння той факт, што бацьку сніць — гэта клопат, а мацаху — смутак і непрыемнасць. Проста яны тут былі рэальнымі фігурамі, дзеючымі асобамі, і сон датычыць фактычна іх.

Думаю, што бацька твой правіцца. Прынамсі вядома, што ты будзеш яшчэ радавацца. За гэта гавораць буйныя слёзы, заліваючыя твой твар.

Астроі

## Путы практычных бедаў

■ Пакінутую гарачыню прасам жоўтую пляму намажце цыбуляй, памыйце ў калоднай вадзе, пасыпце соллю і пакладзіце на некалькі гадзін на сонцы.

■ Забруджаныя шклянныя рэчы, шыбы і люстэркі перад тым, як мыць вадой, патрыце разрэзанай цыбуляй.

■ Плямы тлушчу з паперы можна выдаляць так. Пакладзіце на пляму прамакальную паперу, а зверху патрыце ваткай, змочанай у бензіне. Трыце, пакуль пляма не згіне.

■ Пасыпце цыбулю, калі вы яе смажыце, цукровай пудрай — яна будзе залацістай і смачнай.



# ХІРУРГІЯ ВОКА ПРАФ. ФЭДАРАВА (яшчэ раз)

У свой час мы на гэтым месцы інфармавалі чытачоў аб слаўным савецкім прафесары Святаславе Фэдараве, які ў сваім інстытуце мікрахірургіі вока пад Масквой праводзіць смелыя аперацыі вока, асабліва спецыялізуецца ў аперацыях каротказрочнасці. Як мы пісалі, аперацыі праводзяцца па метаду канвеера (тасьмова).

Метад і Інстытут праф. Фэдарова прыцягваюць сусветную ўвагу — як вучоных, так і пацыентаў.

Вось нядаўна ў Лондане была падпісана ўмова аб продажы савецкай ліцэнзіі, створанай у Маскоўскім інстытуце мікрахірургіі вока. Англіійская фірма „Медтэк“ атрымала права вырабляць і збываць аперацыйныя інструменты і апаратуру савецкага інстытута на захадзе.

Акуляры ў Англіі каштуюць дорага, адсюль, між іншым, і зацікаўленне людзей „фантастычнай“ савецкай аперацыйнай тэхнікай. Людзі часта ў Лондане пыталі прафесара, колькі каштуе такая аперацыя ў Савецкім Саюзе.

— Улыбку, — адказваў нязменна Фэдарав.

Вось што яшчэ гаворыць прафесар Фэдарав:

— Цікаўнасць да новых метадаў вочнай хірургіі, распрацаваных у нашым інстытуце, вялікая ўсюды ў свеце. Толькі ў ЗША па гэтаму метаду зроблена ўжо 120 тысяч аперацый. 300 лекараў з дзесяткаў краін знаёміліся з гэтым метадам у Маскве. У верасні мінулага года я прыязджаў у Англію, каб пазнаёміць з нашымі вынікамі англійскіх афтальмолагаў. Моцнае ўражанне выклікалі ў іх не толькі дасягнутыя лячэбныя вынікі, але і тое, што ў нас аперацыі праводзяцца абсалютна без болю і трываюць лічаныя хвіліны, а то і секунды.

(авл. — па „Літаратурной газете“).



Летаніс дружбы. Ад 11 да 18 кастрычніка 1966 г. у Беларусі праходзілі Дні навукі і тэхнікі Польскай Народнай Рэспублікі. На здымку: удзельнікі польскай дэлегацыі знаёмяцца з горадам Віцебскам.

## ПОЛЬСКІЯ ВУЧОНЫЯ З БЕЛАРУСКІМ „БАГАЖОМ“

Нядаўна вышаў з друку трэці і адначасова апошні сшытак I часткі „Біяграмы польскіх вучоных“. Першая частка гэтай каштоўнай пазіцыі складаецца з матэрыялаў аб жыцці і дзейнасці нежывучых ужо членаў польскіх навуковых таварыстваў у гадах 1872-1980, звязаных з галіной грамадскіх навук. Сярод 452 прозвішчаў вучоных ёсць і такія, носьбіты якіх звязаны розным чынам з тэрыторыяй Беларусі.

Пачнем ад тых, хто нарадзіўся на Беларусі. У Мінску прыйшоў на свет гісторык Тадэуш Корзан (1839-1918). Ён таксама ў гэтым горадзе ў г.г. 1850-55 хадзіў у III гімназію. З Брэста вывodziцца даследчык гаспадарчых і юрыдычна-касцельных сувязей сярэднявечнай Польшчы Баляслаў Ульяноўскі (1860-1919). У Рэчыцы над Дняпром нарадзіўся юрыст, палітык, публіцыст, крытык і даследчык літаратуры Уладзімір Спасовіч (1829-1906). Да 1845 г. хадзіў ён у гімназію ў Мінску. У Дуброў-

най (Віцебская, вобл.) убачыў свет грамадскі дзеяч і гісторык Ян Тадэуш Любамірскі (1826-1908), які выдаў у 1860 г. запіскі Т. Еўлашэўскага — польска-літоўска-беларускага культурнага дзеяча з XVI стаг. Калантаева на Віцебшчыне — гэта родная мясцовасць юрыста, філосафа і сацыёлага Ляона Петражыцкага (1867-1931), ён да 1885 г. хадзіў таксама ў гімназію ў Віцебску. Навасёлкі ж (не ведаю толькі, якія, бо на Беларусі ёсць іх аж каля 70) лічацца роднай мясцовасцю славіста Мар'яна Здзяхоўскага, які таксама да 1879 г. вучыўся ў мінскай гімназіі.

Шмат польскіх вучоных даследавала гісторыю і культуру беларускіх зямель. Гісторык праваслаўнай царквы Аляксандр Латоцкі (1870-1939) займаўся праваслаўем на Беларусі. Гісторык Казімеж Хадзініцкі (1890-1942) у сваю чаргу з'яўляецца аўтарам шматлікіх прац па гісторыі праваслаўнай царквы і гісторыі Вялікага кн. Літоўскага, у тым ліку і беларускіх зя-

мель. Весткі пра уніятаў на Беларусі дае гісторык Уладзіслаў Хаткоўскі (1843-1926). Іншы гісторык, Міхал Гадлеўскі (1872-1956) даследаваў жыццё і дзейнасць беларускага архіепіскапа С. Я. Богуша-Сестранцэвіча, мітрапаліта рымска-каталіцкай царквы ў Расіі, а гісторык мастацтва, Міхал Валицкі (1904-1966) апісаў царкву св. св. Барыса і Глеба на Каложы пад Гроднам. Прычыны моцнага развіцця арэнднай гаспадаркі на беларускай зямлі цікавілі гісторыка Ігната Тадэуша Бараноўскага (1879-1917). Ён з'яўляецца аўтарам працы „Z dziejów feudalizmu na Podlasiu“ (1907 г.). Этнограф Станіслаў Адам Панятоўскі (1884-1945) зацікавіўся прыкметамі беларускіх „зімовых дзядоў“, пра якіх аставіў запіскі. Шмат даследаванняў правялі на Беларусі мовазнаўцы — Кароль Людвік Апель (1857-1930), Ян Атрэмбскі (1889-1971) і Казімеж Машынскі (1887-1959), (аўтар працы „Białoguski spór i sparyś“ з 1929 г.), які таксама даследаваў нацыянальныя сувязі на Віленшчыне. Дзве працы, прысвечаныя найдаўнейшым брэсцкім друкам і найстарэйшым брэсцкім археалагічным знаходкам, апублікаваў гісторык літаратуры, біёграф і бібліятэказнаўца Францішак Пуласкі (1875-1956).

Варта таксама прывесці тут прозвішчы русіста Вацлава Лядніцкага (1891-1967), аставіўшага 2 тамы запісак, у якіх знаходзім успаміны з жыцця польскага памешчыцтва на Віцебшчыне і Міншчыне, і гісторыка Людвіка Калянкоўскага (1882-1956), які ў г.г. 1918-19 быў дырэктарам дэпартаменту Літоўска-Беларускага міністэрства замежных спраў, а ў лютым-маі 1919 г. генеральным камісарам Усходніх зямель.

Пра польскіх вучоных у іншых галінах навукі, якія маюць сувязь з беларускай зямлёй, пастараюся напісаць пасля апублікавання чарговых тамоў „Біяграмаў“.

Пётр Байко

(Прыйг са стар. 7)

## ФРАНТАВЫ ДЗЁННІК

ярка выдзяляючы прыгожымі калонамі і ўсё багацце сваёй архітэктуры...

Цяпло агню ўжо даходзіць і да гармат. Хілько, не спускаючы вачэй з „палкавуса“, які мага бліжэй падыходзіць да палымя, падстаўляе плечы з мокрым кажухом да агню, грэецца і пакрэктае ад прыемнасці. Перад ім, па асветленым асфальце, крупіць няўмела васьмёрку Ісаеў.

Перапалоханы пажарам, выбягае сонны наш камбат — капітан Кучэрын Іван Пятровіч. Пытаецца:

„Што такое?“

„А — во!“ — паказвае Ісаеў.

Прыкінуўшы на вока, што агонь ад гармат метраў за семдзят, ветру няма, а ўсё навокал — прамоклае. Кучэрын супакойваецца. Адно бурчыць:

„Нейкая зараза, мабыць, зу-

мысна падпаліла! Расстраляў бы такога гада, каб ведаў хто!“

„І расстраляць такога мала, таварыш капітан!“ — крычыць паставы „саракапятчык“.

Кучэрын няўпэўнена тупае ў пад'езд.

Спаць не хочацца. Дзіва што. Столькі марыў аб гэтай самай Германіі ды — во, нарэшце, дабраўся да яе. Проста не верыцца — такое здарылася! Нават здзіўлюся — чаму падзея прынята нам так звычайна?!

Выраінаю заглянуць у пусты дом: цікава, як жылі тыя, што прынеслі нам столькі бяды. Ісці на варту так і не даводзіцца. Дубаў, недарэка, за нешта адхапіў нечарговы нарад і замест мяне цяпер замяніў Хілько.

Кроку ўздоўж асветленых пажарам дамоў, выбіраю будынак. З параднага адчыняю асцярожна дзверы, уваходжу ў прыхожую, затым — у пакой.

Скрозь вялізныя вокны з шаўковымі гардзінамі яскравае зарыва асвятляе перакулёную мяккую мэблю, кіпы кніжак часопісаў, перамешаных з парцэлянай. Гэта — слаўная саксонская парцэляна? Не ведаю, а спытацца няма ў каго. Усё перасыпана пухам з выпатрашаных пярын. Нагой зграбаю папе-

ры ў кучу, чакаю, пакуль уляжацца пух, ды пачынаю паперкі разгледваць.

Надрэнна аформленыя каларовымі здымкамі нямецкія часопісы. Кнігі і ноты. Цэлыя кіпы нот.

У масўным пазалочаным пераплёце — пераклады Л. Талстога 1870 г. выдання.

Рускія часопісы 1873 г. выпуска...

„Ого, калі вы пачалі намі цікавіцца!“ — паспяваю падумаць ды чую ў суседнім пакоі грукат.

Асцярожна прыдчыняю дзверы, прыглядваюся.

У чысенькім пакойчыку, перад адчыненай шафай, тырчаць Хілько з Ісаевым — увайшлі праз дзверы, мабыць, ад кухні. Хілько двума пальцамі трымае тоненькую сурвэтку, яна ў бляску пажару мяняецца рознымі колерамі, і Хілько глядзіць у захапленні. Выдаўжаны твар Ісаева ўсміхаецца палатніне ўмілена — і яму, беднаму, успамінаецца, мабыць, родны дом.

„Слухай, Ісай! Наматаць бы на баннік ды пачысціць гарматны ствол — лобата-а!“ — грубава-та кажа Хілько, відаць, хаваючы гэтак перад таварышам сваю маладушнасць.

Толькі цяпер за хлопцамі бачу ў прыдчыненых дзвярах — тоўстую, самую сапраўдную немку. З-за кабеты выглядае непрыгожая фізіяномія дзяўчыны. Выразна відаць — немка баіцца за сябе, за дачку і за дабро. Каб звярнуць увагу, кашляе.

Калісьці ў нас дома стаяў слоік з мёдам на лякарства. Аднаго разу мама застала, калі брат засадзіў у яго руку і разгублена застагнаў. Дакладна гэтаксама прамычалі цяпер і хлопцы: „Э-э-эк!“

Хвіліна разгубленасці. Затым Хілько бярэ нос у жменню і быта смаркаецца. Яшчэ і тлумачыць:

„Мы — о!“

„Оу-у, я-а, я-а-а!“ — здагадаецца немка. Вывалакнае з ніжняй шэфляды цэлы плік на-совак, падае:

„Бітце шэй!“

„О-о, гу-ут, данкі!“ — радуецца артылерысты, дзеяць пада-рунак ды, як вінаватыя хлапчу-кі, шпарка тупаюць з пакоя.

„Геро-оі!“ — выходзяць таксама, папракаю я хлопцаў у душы, а нейкая цяплынь залівае мне грудзі. А шчэ і гразіліся: „Эх, каб не лес! Эх, каб жа не лес!“

Аляксей Карпюк



# Зорка

## СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЦІ

ДЛЯ САМЫХ  
МАЛЕНЬКИХ

**Ш**то за жалейка ў дзядулі! Як хораша лязспявае! А вось у Міколка пакуль нічога не атрымліваецца. Ля-ля-ля — і ўсё... А чаму не так, як у дзядулі, хлопчык не ведае. І хавае ён дудачку, мокрую ад поту, а можа, і ад слёз, што цякуць па шчаках ад крыўды на самога сябе, пад кашулю. Няхай жалейка паляжыць, адпачне крыху. А потым ён зноў дастане яе, і яна заспявае пра ўсё, што мроіцца ў галаве. Вось тады ўсе вясковыя хлопцы пазайздросцяць яму! А Хвядоска дык той напэўна захоча, каб Міколка яго таксама навучыў дудзець. Так, як яго цяпер самога вучыць дзядуля.

Толькі чаму гэта дзядуля доўга не паказваецца з хаты? Мусіць, прыдрамнуў пасля сняданку. Бо кепска адпачываў ён сённяшняй ноччу. Цяжка стагнаў. Відаць, зноў старыя раны зваліся.

...Міколка шкадуе дзеда. Бывае, прытуліцца пяшчотна да яго белага ад сівізны шчака, гладзіць мяккую доўгую бараду. Калі паціху падзьмухаць на валасы, адразу ўбачыш чырвоныя ішрам, што прарэзаў ледзь не ўсю шчаку.

— Можна, таму і запустіў дзед бараду, каб гэтага ішрама не было бачна? — думаў хлопчык.

— Адкуль у цябе такі ішрам, дзядуля? — аднаго разу не вытрымаў, спытаў унук.

— Асколкам заціпіла ў партызанах, — быў нейкім роздуме растлумачыў стары. — Нібы нажом па шчаце: чырк!

— Няўжо такі востры асколак быў? — распытвае Міколка.

— Як лязо... Ну дык слухай. Бег я тады па лесе, а сам адчуваю, што паранены ўжо. І няма

калі нават кроў з гвару абцёрці. Чырвоны ўвесь ад той крыўды. А фрыш ужо зусім блізка. Аўтамат жа мой чамусьці сапсаваўся, не страляе. Фашыст таго не ведае, хаваецца за кусты „Стой!“ — крычу. Вораг не вытрымаў, азірнуўся. А вочы ў яго — па яблыку — ад страху. І раптам лясць — з пісталету мне ў нагу пацрліў. Апякло агнём нагу, а ўсё роўна бягу. „Хэндэх!“ — па-іхняму гэта: „Рукі ўгору!“ — крычу. І здаўся б той афіцэр, бо куля ў ягоным пісталёце апошняя была. „Трымайце яго, хлопцы!“ — клічу сваіх. —

А. Паскросышаў

### ЗЛАМАННАЯ БЯРЭЗІНКА

Языка зловім!“ Ды тут чарга збоку па фрышу сёканула. Гляджу: наш Лісіца аўтаматам водзіць. Ты ж, унучак, ведаеш яго: за вёскай ён жыве. Нервы ў Лісіцы тады не вытрымалі, ці што. Доўга на яго мы ўсе злавалі, бо вярнуліся ў штаб без языка.

Міколка яшчэ раз узнаўляе ў памяці ўсе драбніцы з апавядання дзядулі і з нецярплівасцю чакае, калі ж нарэшце пакажацца на ганку ён сам. Звечара яны дамовіліся пайсці ў хмызняк і наламаць для Зоркі вёнікаў. Тых вёнікаў ужо шмат падвешана ў хлестчыку пад столлю, а дзед усё ходзіць па новыя, каб казе было чым паласавацца ў зімовую сіжуху.

Хлопчык на момант заплончыў вочы і ўявіў сабе, як дзядуля выходзіць з хаты, намагаючы ў цёмных сенцах сукаваты кій. У апошні час стары заўсёды бярэ яго з сабою. Без кія відаць не дабіраецца нават у той бярэзінік, які пачынаецца за размаляваным домам Лісіцы. Пабольвае ў дзядулі старая партызанская рана...

І тут Міколку нібы скаланула: таго ж кія за дзвярыма няма! Выйдзе дзядуля, будзе шукаць — і нічога не знойдзе. Яны з Хвядоскам зламалі яго ўчора. Ну, не наўмысна, а так, выпадкова. І трэба ж было Міколку эпіркань тады ў сенцах таго дзядулевага памочніка, прыхапіць з сабою на двор. Ды Хвядоска якраз гоісаў ля веснічак. Заўважыў Міколкаву знаходку і пачаў разглядаць.

— Нішто сабе кій! Давай пакатаемся! — лісліва прапанаваў ускладчаны Хвядоска.

— Давай, — махнуў рукою Міколка.

Хлопчыкі хуценька ўсесіся на драўлянага коніка, галолам памчаліся па сцежцы. Потым павярнулі на лужок, да Зоркі. Ды тут Хвядоска знячэўку заціпіўся нагою за ланцуг, якім была каза прывязана да грушы-дзічкі. Стары кій глуха трэснуў, і абодва ездакі бадюча грывнуліся на зямлю.

— Зламаўся, — паківаў галавою Хвядоска, спрабуючы скласці абедзве палавінкі кія.

— Што ж я цяпер скажу дзядулю?

— А нічога. Другі знайдзі. Вунь колькі іх у бярэзініку можна выразаць...

Выразаць! Успомніўшы тое ўчарашняе здарэнне, Міколка міжволі ўхапіўся рукамі за плот: што будзе? Можна, сумлен-

(Працяг на стар. 10)

**Ж**ыў-быў козлік, які не любіў мыцца. — Ну паглядзі, на каго ты падобны! — казалі яму мама, — і капыткі, і хвосцік, і нават бародку вымазаў. Ці ж гэта мой козлік? Ідзі памыйся!

Але козлік не ідзе, адварочваецца.

— Ме-е! Не-е! Не пайду мыцца! Не хачу!

А самому цікава:

— На каго я падобны? Скажы?

— Не скажу! Ты не ідзеш мыцца, дык я не скажу!

Пакрыўдзіўся козлік:

— Дык і не кажы! Запытайся ў каго-небудзь!

Задраў хвосцік і пабег.

Бяжыць, а насустрач яму індук, вельмі ж ганарыстая хатняя птушка.

— Паглядзі на мяне, калі ласка! — кажа яму ветліва козлік.

— На каго я падобны? Можна на цябе?

— На мяне? — здзівіўся індук. — Ні крылаў, ні сапраўднага хваста!

— А бародка?

— Ці ж гэта бародка? — фыркнуў індук і пачаў надувацца. — Гэта ў цябе бруд прысох. Ты падобны на козліка бруднага, вось на каго ты падобны! Ідзі памыйся!

### КАЗКА ПРА КОЗЛІКА

— Яшчэ чаго! — пакрыўдзіўся козлік, брыкнуў і пабег далей.

Бяжыць ён, глядзіць: ля плота ў лужыне свіння дрэмле.

— Слухай! — звярнуўся да яе козлік. — Не скажаш ты мне, на каго я падобны? Можна, на цябе?

Свіння адчыніла адно вока, паглядзела на яго і сказала:

— А што, можа быць! Ты таксама, бачу, любіш у гразі павяляцца. Прымасціся побач са мной! Паляжы!

— Валяцца ў лужыне? Ні за што! — падумаў козлік і бачком-бачком падаўся ад свінні.

Выскачыў ён на вуліцу і сутыкнуўся з пяляткам, якое было прывязана да калка.

— Прабач, я не хацеў! — застыдаўся козлік і, адбегшы на ўсялякі выпадак ўбок, спытаў: — Можна, ты разгадаеш, на каго я падобны?

— Вядома, на каго. На сваяго маму! Толькі ты, мабыць, зусім не мыешся!

— Вядома, вядома! — затрашчала сарока Варка, якая сядзела на плоце і падслуховала чужыя размовы. — Яму ўсё гавораць, а ён не слухаецца. Вось паклічу зараз варону Маню. Яна забярэ цябе, мурзу.

І сарока замахаў крыламі, збіраючыся ляцець па Маню.

Спалохаўся козлік і пабег назад.

— Ме-е! Не хачу да вароны! Хачу да мамы! Лепш буду мыцца!

В. Гураў



Дзяўчаткі з Ласінкі — у квінтэце лаўрэаткі конкурсу беларускай песні для школьнікаў.

Фота Я. Чэрвякевіч

„Ніва“  
25.VIII.1985 г.



## ШТО БЫЛО, КАЛІ НІЧОГА НЕ БЫЛО

Чатыры з паловай мільярды гадоў назад не было ні Зямлі, ні Месяца, ні Сонца, ні ўсёй нашай Сонечнай сістэмы.

Але „пустым“ космас не быў ніколі. Па-першае, у 1 кубічным сантыметры космасу ўтрымоўваецца па 1-2 атамы газу. Галоўным чынам, гэта вадарод і гелій. Наглядаць гэтыя атамы немагчыма, але атамы вадарода выдзяляюць радыёхвалі. А вельмі чутлыя прыборы на зямлі „злавілі“ іх.

Па-другое, у міжнароднай прасторы ёсць малая колькасць вельмі дробнага пылу. Памер адной пылінкі — адна дзесяцітысячная частка міліметра. Касмічны пыл паходзіць часткова ад астэроідаў зор-гігантаў.

Міжзорны газ і пыл пад уздзеяннем прыцягвання, электрамагнітных і іншых сіл могуць збірацца разам. Так утвараюцца міжзорныя воблакі і туманнасці. У найбольш густых воблаках, дзе колькасць атамаў у адным сантыметры дасягае мільёна, і здараецца нараджэнне зоркі. А адно з такіх воблакаў стала падставовым матэрыялам для ўтварэння нашай Сонечнай сістэмы.

Як жа гэта было?

Пад уплывам уласнага прыцягнення малекулярнае воблака спіскалася. Вярчэнне яго згодна з законам механікі прыспешвалася. І воблака распалася на мноства дробных кавалкаў. Кавалкі воблака далей круціліся і згушчаліся. Гэта прывяло да

ўтварэння ў цэнтры гарачага ядра. Вакол ядра пачаў збірацца пылавая і газавая дыск. Ядро, усё мацней спіскаючыся, ператварылася ў Сонца. А дыск вырас да памераў сённяшняй планетнай сістэмы.

У самым дыску таксама пачалі ўтварацца ад вярчэння кавалкі гусцейшай матэрыі, якія ў далейшым ператварыліся ў цвёрдыя целы.

У зоне будучай зямлі ўтварылася каля мільярда цвёрдых цел. У выніку іх аб'яднання пазней засталася толькі некалькі соцень буйных кавалкаў. І нарэшце самы вялікі з іх, прыцягнуты і паглынуты ўсе іншыя кавалкі, ператварыўся ў нашу блакітную планету.

Працэс фармавання Зямлі працягваўся 100 мільёнаў гадоў. Дакладна таксама з цвёрдых цел утварыліся і іншыя планеты. Але паміж Марсам і Юпітэрам гэты працэс не мог закончыцца ўтварэннем яшчэ адной планеты. У гэтай зоне сонечнай сістэмы і сёння раскідана больш двух тысяч малых планет — астэроідаў. Перашкодзіў тут вялікай масы Юпітэр, які цяжэйшы за Зямлю ў 318 разоў. Пад уплывам такой масы павялічылася хуткасць вярчэння іншых цел, якія ўжо не маглі злучацца, а распадаліся.

Паслядоўнасць розных этапаў развіцця і нараджэння планет дапамог прадставіць аналіз прыляцеўшых з гэтай зоны на Зямлю метэарытаў.

Паводле В. Сафронава, доктара фізіка-матэматычных навук

Мікола Чарняўскі

## ЛУГАВАЯ КАЗКА

Пытаўся звяночак:

— Скажы мне, вятрыска, Чаму ты няўсёда такі? Лятаеш высока і нізка — Ля хмар і над поймай ракі... — У хованкі я не гуляю Ні ў небе, ні тут, на зямлі: Я цёмныя хмаркі ганяю, Каб дожджыкі ўсюды лілі...

Пытаўся звяночак:

— Скажы мне, вятрыска, Чаму ты свавольнік такі? Лятаеш далёка і блізка, Дзе кружыш, А дзе — напасткі... — У хованкі я не гуляю. Хоць лётаю шмат — не звачай: Я нібы наўсцяж аглядаю, Турбуюся: як ураджаі? На лузе, дзе травы па пояс. З пракосаў збіраю расу, Чмяліну песню з сабою Ад краскі да краскі нясу...

— Чаму ты, каго ні спытаеш, Здаешся загадкаю ўсім? То цёплы, То золкі бываеш, То моцны, То слабы зусім?

— Такі ўжо характар мой, квецце, Лятун я, Шчырун, Жартаўнік, А што адбылося б на свеце, Каб раптам я некуды знік?..

Пытаўся звяночак:

— На гэты лужочак Чаму заглядаеш часцей? Ці сонца тут больш, Ці прывабней куточак, Ці травы і кветкі гусцей? — Сюды я часцей заглядаю, Бо шчырага сябра займеў. Я тут, па-над лугам, лятаю, Каб ты не тужыў, А — звінеў!

## ВЯРБІНКА

— Чаго стаіш, вярбінка, Над самаю ракою? — Бо кожнаю галінкай Люблю шаптацца з ёю.

— Аб чым жа ты гаворыш З аерам ды вадой? — Пра месячык і зоры, Пра сонца залатое.

Расказваюць мне хвалі Над беражком крутым Пра лугавыя далі За бораў — Вунь за тым!

Туды не загляну я, Туды не забягу, Я ж там красу зямную Пабачыць не магу. Хоць сумна ў дождж і спёку, Ды я ўсё шапачу: Што робіцца навокал — Даведацца хачу.

Сяброўствам ганаруся З рачулкаю сваёю. Я не ў вадзі гляджуся На свет Гляджу я з ёю!

(Працяг са стар. 9)

## ЗЛАМАНАЯ БЯРЭЗІНКА

на прызнацца дзядулю ва ўсім? Не, лепш за ўсё выламаць у лесе новы кій. Пойдуць жа яны ў лес па венікі для Зоркі. І тут Міколкаў позірк спыніўся на віноўніцы ўчарашняй прыгоды, якая спакойна, не падзяляючы ягоных трывог, пасвілася пад той жа дзічкай.

„Гэта ўсё праз цябе!“ — падумаў Міколка. Але злосці на казу не было. Ды і пры чым тут Зорка? Вунь як дабрадушна корміць казляне. Нават тут, у двары, чулася, з якім апетытам малое смактала матчына малако. Зорка ж толькі стрыгла вушамі... Не, каза тут не вінавата. Усяму прычынай заздрослівы Хвядоска. Ды і сам ён, Міколка, не лепшы: на ўгаворы паддаўся. Стой тут і чакай, пакуль дзед выйдзе і перцу задасць...

Пакуль стары сыхоў з ганка, хлопчык быў ужо далёка. Потым крыху суцішыўся: няхай дзядуля дагоніць яго. Удвух куды лепш, ды і бярэзнік побач ужо.

І раптам Міколка пачуў, як глуха трэснуў у лесе нейкі сук. Нібыта кій пад імі ўчора. І зяюла адразу перастала кукаваць. Ціха-ціха стала навокал. Міколка азірнуўся на дзеда, але той чамусьці хуценька падаўся ў той бок, адкуль толькі што днёсся трэск.

Прыбіваючыся пад галінкамі, што нізка звісалі да зямлі, хлопчык папшыбаваў за старым. Выбег на паліну і нечакана ўбачыў паваленую бярозку. Белая, яшчэ зусім маладзенькая, яна ляжала сцішана, нібы замерла. „Дык, можа, гэта я чуў, як яе секлі?!“ — падумаў Міколка. — Нехта тут быў... Але хто? І чаму ўцёк, як злодзей? Недзе ён недалёка, і дзядуля зараз зловіць яго. Таму і падаўся нацянькі...”

Працяг будзе.

## ПІЗНАЁМІСЯ

СССР, 344078, г. Ростов-на-Дону, ул. Борко, 2, кв. 27. Марченко Ирине. 6 клас.

СССР, 344113, г. Ростов-на-Дону, ул. Королёва, 23, кв. 37. Гавриловой Марине. 7 клас.

СССР, 344080, г. Ростов-на-Дону, ул. Российская, 28 „А“, кв. 95. Мирошниченко Наташе. 2 клас.

СССР, 344080, г. Ростов-на-Дону, ул. Российская, 28 „А“, кв. 68. Светлане. 3 клас.

СССР, 309740, Белгородская обл., п. Ровеньки, ул. Горького, 23, Решетниковой Наташе. 8 клас.

СССР, 346555, Ростовская обл., г. Шахты-55, пос. Майский, ул. Советская, 24-24, Захарова Лена. 5 клас.

СССР, 346555, Ростовская обл., г. Шахты, пос. Майский, ул. Советская, 26, кв. 64. Демченко Людмиле. 7 клас.

СССР, 346555, Ростовская обл., г. Шахты, п. Майский, ул. Советская, 24, кв. 15. Юрьевой Галине.

СССР, 300041, г. Тула, ул. Советская, 18 „А“, кв. 83. Бежиной Лене. 6 клас.

СССР, Ростовская обл., г. Сальск, ул. Невского, 1 „А“, кв. 7. Аношко Андрею. 7 клас.

СССР, 346515, Ростовская обл., г. Шахты, Нижегородский, 11. Лапшину Андрею. 7 клас.

СССР, 127486, г. Москва-486, ул. Дегуниная, 13, кв. 153. Света Попова. Дзядуля вучыцца ў чацвёртым класе.



Дзве асобы сярод людзей, якія сталі на аўтобусным прыпынку, не ўвайшлі ў аўтобус. Знайдзі, хто гэта. А хто быў ужо раней у аўтобусе?



Piątek 23 VIII — 9.00 Domator — „Reksio obronca”. 9.10 Teleferie: Wakacje z komputerem. 10.20 Domator — Porady. 10.30 DT. 10.40 Mikołaj Szucha-Złotnik — film CSRS. 12.25 Domator — Życie od kuchni. 17.15 Program dnia. 17.20 DT. 17.30 Studio Łato. 18.50 Wystąpienie ambasadora Rumunii. 19.00 Dobranoc. 19.10 Tele-Gol. 19.30 Dziennik. 20.00 Monitor rządowy. 20.30 Sopot 85: Konkurs o Nagrodę Bursztynowego Słowika, cz. I. 21.35 DT. 21.55 Złota 85. 22.05 Sopot 85, cz. II. 23.15 Kronika Sportoklady Armii Zaprzyjaźnionych. 24.00 DT.

Sobota 24 VIII — 8.25 Program dnia. 8.30 Tydzień na działce. 9.00 Kino Teleferie: „Znak Orła” (odc. 11 i 12). 9.50 Gdzieś na krańcach świata. 10.20 Człowiek dla człowieka. 10.30 DT. 10.40 Letni przegląd Teatru Telewizji: Flodora Dostojewskiego „Gracz”. 12.20 Kino miliardowa widzów. 12.45 Sobota na działce. 13.15 Morze wokół nas (4) — Zagadki oceanów. 13.55 Rezonans. 14.30 Militar, obronność, nowoczesność. 15.00 DT. 15.10 Trybuna sejmowa. 15.40 „Wielka miłość Balzaka” (4) serial TP. 16.40 Sobota na działce. 17.00 Magazyn sportowy. 18.15 Losowanie dużego lotka. 18.25 Świat z bliska: Wenezuela — kraj legend. 19.00 Dobranoc: „Bolek i Lolek na wakacjach”. 19.10 Sobota na działce. 19.30 Dziennik. 20.00 Sopot 85 — Koncert Galowy. W przerwie Studio Sport. 23.30 Kino nocne: „Alcatraz” (2) serial USA.

Niedziela 25 VIII — 7.40 Program dnia. 7.45 Po gospodarsku. 8.10 Tydzień — magazyn rolniczy. 8.50 Kino Teleferie: „Piekna i bestia” film NRD. 10.30 DT. 10.35 „Na ziemi i w głębinach” — „Margarita” — hiszp. serial dokum. 11.05 Spotkanie z pisarzem — Sławomir Łubiński. 11.35 Siedem entem. 12.35 Kraj za miastem. 13.10 Skarbiec. 13.50 W starym kinie: „U kresu drogi”. 17.30 Kronika Sportoklady Armii Zaprzyjaźnionych. 18.20 Antena. 19.00 Wieczorynka: „Mali mieszkańcy wielkich gór”. 19.30 Dziennik. 20.00 „Diana” (odc. 10 — ost.) film tv ang. 20.50 Klub międzynarodowy. 21.25 Wayne Sleep i inni (cz. 2) — program roz. 21.55 Sportowa niedziela. 22.40 DT.

Poniedziałek 26 VIII — 17.15 Program dnia. 17.30 Studio Łato. 19.00 Dobranoc: „O zającach, który zabłądził”. 19.10 Echo stadionów. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 Teatr Telewizji: Bertholt Brecht „Strach i gniew III Rzeszy”. 21.45 Złota 85. 21.55 DT. 22.15 Studio Łato. 22.50 Pegaz. 23.30 Studio Sport — MS w kolarstwie torowym. 24.00 DT.

Wtorek 27 VIII — 9.00 Domator — „Reksio nauczyciel”. 9.10 Teleferie — Beznudna wyprawa „Pszczółka Maja”. 10.05 Domator — Porady. 10.30 DT. 10.40 Film dla II zmiłny: „Układ krańców” (6) — „Huśtawka”. 12.00 „Brzytwa nieznana” (9). „Kolebka samby”. 15.15 Program dnia. 17.20 DT. 17.30 Studio Łato. 19.00 Dobranoc: „Jak Cypisek nauczył raka krzesać iskry”. 19.10 Klinika zdrowego człowieka — Wady postawy. 19.30 Dziennik. 20.00 Czas wyborów. 20.30 „Układ krańców” (6) „Huśtawka” — serial TP. 21.50 DT. 22.10 Informator Wydawniczy. 23.30 Studio Łato. 23.00 DT.

Środa 28 VIII — 9.00 Domator — „Reksio”. 9.10 Teleferie — Kraj — magazyn harcerzy. 10.20 „Znak orła” odc. 13. 10.30 Domator — Cwicz z nami. 10.30 DT. 10.40 Film dla II zmiłny: „Die Erste Polka” film RFN. 12.20 Mini Spektrum — „Roboty”. „Na orbicie”. 16.10 Program dnia. 18.15 Studio Sport — MS w kolarstwie szosowym. 17.20 DT. 17.30 Studio Łato. 18.20 Losowanie expressa lotka i małego lotka. 19.00 Dobranoc: „Miś Uszatek”. 19.10 Piłkarska kadra czeka. 19.30 Dziennik. 20.00 „Die erste Polka” film fabul. RFN. 22.00 Złota 85. 22.10 DT. 22.40 Studio Łato. 23.10 DT.

Czwartek 29 VIII — 9.00 Domator — „Reksio detektyw”. 9.10 Kino Teleferie „A to heca” — „Pszczółka Maja”. 10.05 Domator — Porady. 10.30 DT. 10.40 Film dla II zmiłny: „Najemny morderca” włoski film fabul. 12.20 Domator — „Instytut myślowy os” — film RFN. 16.55 Program dnia. 17.00 Poligon. 17.20 DT. 17.30 Studio Łato. 19.00 Dobranoc: „Był raz tata”. 19.10 Konto „M” — program public. o problemach ludzi młodych. 19.30 Dziennik. 20.00 Publicystyka. 20.15 „Najemny morderca” włoski film fabul. 21.55 DT. 22.15 PZU informuje. 23.30 Studio Łato. 23.00 DT.

## KINO

Bielsk Podl. Wilczyca — pol. 24—28 VIII. 1941 — USA 27—29 VIII. Rok niebezpiecznego życia — austral. 30 VIII — 1 IX.

Czeremcha Tajemnica Aleksandra Dumasa — czes. 28 VIII. Miłostka kobiet — wł. 31 VIII — 1 IX.

Czyż Narzeczona — NRD. Dom pod czerwona latarnią — węg. 28 VIII — 1 IX.

Hajnowka Biały kruk — radz. 28—31 VIII. Tess — fr. 28—29 VIII. Tajemniczy Buddha — chin. 30 VIII — 1 IX.

Gródek Saturn 3 — ang. 31 VIII — 1 IX.

Michałowo Superpotwór — jap. 27—28 VIII. Głowy pełne gwiazd — pol. 30 VIII — 1 IX.

Mielnik Agonia — radz. 28 VIII — 1 IX.

Milejczyce Strach — pol. Tajemnice Kalkty — bulg. 28 VIII — 1 IX.

Naręwa Gniazdo złoczyńców — rum. Droga szkieletów — rum. 28 VIII — 1 IX.

Nurzec Urodziny Matyldy — pol. 28 VIII. Przeklęte oko Proroka — bulg. 29—30 VIII. Radykalne cięcie — czes. 31 VIII.

Orla Mistrz boku — rum. Akcja pod arsenalem — pol. 28 VIII — 1 IX.

Rajsk Zabie drapieżnego ptaka — rum. Tyrnowska sargusa — bulg. 28 VIII — 1 IX.

## ШТО-ДЗЕ-КАЛІ

### НАЙЛЕПШАЕ МАСЛА З БЕЛЬСКА

Акруговая малачарская спудзельня ў Бельску — адна з большых на Беластоцчynie. Яе трохдзённая вытворчасць масла хапае на забеспячэнне патрэб мясцовага рынку. Таму масла высылае яна таксама ў пайдзельныя рэгіёны нашай краіны.

Малако ў парашку экспартуе між іншым, у Японію і Алжыр. Бельскае масла належыць да лепшых у краіне. У мінулым годзе атрымала яно найвышэйшую ацэнку.

Зараз у бельскай малачарні працуе больш трохсот чалавек. З думкай аб выгоду для маслабойцаў гэтае аддзяленне будзе перанесена на месца ранейшага складу. Цяпер ідзе рамонт пампшкання.

ОСМ у Бельску перапрацоўвае за год каля 94 мільёнаў літраў малака. Калі ёсць прадукцыйная моц, гады прымае малако таксама з іншых падобных спудзельняў. (яц)

### СКУПКА МАКУЛАТУРЫ ў КЛЯШЧЭЛЯХ

У многіх крамах сустракаю паведамленні, што той ці іншы тавар можна купіць за макулатуру і іншую паўторную сыравіну. А дзе яе прадаць?

Даўней па вёсках ездзілі „шмацары”, „анучнікі”, у якіх можна было абмяняць анучы на каструлю, міску, чайнік, ці іншы дэфіцытны тавар. Цяпер „анучнікі” недзе заападзеліся.

У чэрвені, бадай, прыехаў быў нехта грузавіком у Чаромху і можна было ў яго прадаць паўторную сыравіну. Хто працягаў аб’яву гміннай управы, што будзе скупка, справу аформіў. Хто не працягаў — прапала.

Я сам ужо надумаўся везці анучы ў Бельск Падляшскі. Аднак выпадкова даведаўся ад працаўнікоў кляшчэўскага ГСу, што ўжо ад 1 жніўня пачынаецца ў Кляшчэлях скупка макулатуры і паўторнай сыравіны. Ну і добра. (ус)

### Куток філатэліста

### ТРЭБА ПАКАЗВАЦЬ ГЕРОЯЎ

Ніколі нельга забываць аб іх, хоць і многа гадоў ужо прайшло ад вайны. І савецкай філатэлістыка гэта робіць. Вось у мінулым годзе быў выпушчаны маркіраваны канверт з партрэтам героя Савецкага Саюза капітана Івана Серады (1905—1941). Званне Героя Савецкага Саюза было прысвоена пасмяротна ў 1965 годзе. Сёння адна застава на заходняй граніцы СССР называецца яго імем.

А цяпер некалькі слоў з біяграфіі героя. Іван Серада падзіўся ў сям’і шахцёра. У 17 гадоў цвёрда рашыў звязаць свой лёс з арміяй. У 1941 г. ён камандаваў атрадам на заходняй граніцы Савецкага Саюза. У

цяжкіх баях з ворагам атрада страціў большую частку людзей, і капітан рапту прабіваўца на ўсход да сваіх. 14 ліпеня 1941 года на станцыі Пяпельня завязаўся цяжкі бой з нямецкімі танкамі і мотапяхотай. Капітан загадаў атраду адступаць, а сам прыкрываў іх адыход агнём з кулямёта. Супраць горстачкі салдатаў фашысты кінулі танкі. Капітан быў ранены ў абедзве ногі, але бой працягаў.

Усе салдаты з яго атрада загінулі, а яго, цяжка параненага, гітлераўцы схавалі. На зверскіх пытках капітан маўчаў. Немцы прывязалі яго да дрэва і спалілі жывым. Так закончылася кароткае жыццё бястрашнага салдата.

Хто дакументуе ў сваіх калекцыях герояў Савецкага Саюза і сусветнай вайны, у таго павінен быць канверт з партрэта І. М. Серады.

В. Брацкі



Ці Ты ўжо выпісаў „Ніва” на IV квартал? Зрабі гэта неадкладна!

### МУЗЕЙНЫ ФОНД

Грамадскі камітэт пабудовы Музея помнікаў беларускай культуры і рэвалюцыйнага руху праводзіць збор грошай на пабудову музея. Ахвяраванні трэба дасылаць на такі адрас:

Bank Spółdzielczy w Hajnówce Nr Konta 905217-1922-132.

У замежнай валюце Narodowy Bank Polski I Oddział w Białymstoku nr rachunku walutowego 5018-24325-151-6787.

Спісак чарговых ахвяраваўнікаў:

- |   |             |
|---|-------------|
| 291. Настаўнікі Агульнаадукацыйнага ліцэя з беларускай мовай навучання ў Гайнаўцы | — 11600 зл. |
| 292. Аляксандра Бергман (Варшава)   | — 1078 зл.  |
| 293. Кастусь Пятэльскі (Крушыныны)  | — 294 зл.   |
| 294. Працаўнікі ОСМ у Гайнаўцы  | — 8400 зл.  |
| 295. Зофія і Антоні Клюкі (Радань)  | — 300 зл.   |
| 296. Лідзія Бялецкая (Беласток)   | — 2000 зл.  |
| 297. Пачатковая школа ў Дубічах Царкоўных (IV—VIII класы)                         | — 7800 зл.  |
| 298. Пачатковая школа ў Орлі  | — 6216 зл.  |
| 299. Праўленне аддзела Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў Варшаве     | — 20000 зл. |

Лзякуем.

Паведамляем таксама, што пэнгры збірання экспанатаў для музея знаходзяцца ў наступных месцах:

- у Пачатковай школе ў Рыбаках, гміна Міхалова.
- у будынку былога ПЗГС у Гайнаўцы,
- у клубе БГКТ у Бельску, вуліца Міпкевіча 50/54,
- у клубе БГКТ у Гайнаўцы, вуліца Вызвалення 6,
- у Гмінным камітэце ПАРП у Мілейчыцах,
- у Сакольні, вуліца Варыньскага 1,
- у ГП БГКТ у Беластоку, вуліца Варшаўская 11.

Чакаем экспанатаў або інфармацыі аб месцы іх знаходжання.

## ПРАВ ТЫДЗЕНЬ

Сустрэча з Янам Дабрачыньскім • Селянін — паэт • Алесь Барскі аб дзяржаўнасці і нацыянальнасці • Літаратурная старонка • Шляхам гадоў — спроба адбудаваць імперыю • У „адгалосках” мара пра выкарыстанне шанцаў • Як Васіля Петручука жонка карміла яйкамі, і што з гэтага выйшла • Уражанні Г. Тапалынскай з Мінска • „На Ганну” • Франтавы дзённік Аляксея Карпюка • Таямніцы залатой розгі • Для дзяцей — „Зорка” • Што-дзе-калі • Гумар

### КАЛЯНДАР

305 гадоў назад

25.8.1680 пам. Сімяон Полацкі, беларускі грамадскі і царкоўны дзеяч, педагог, пісьменнік і публіцыст.

215 гадоў назад

27.8.1770 нар. Г. Гегель, нямецкі філосаф.

85 гадоў назад

25.8.1900 пам. Ф. Ніцшэ, нямецкі філосаф.

75 гадоў назад

25.8.1910 нар. У. Корбан, беларускі паэт-байкапісец.

## Ніва

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

Галоўны рэдактар  
Георгій Валкавыцкі  
АДРАС РЕДАКЦЫІ:

„Ніва”  
ул. Весолюўскага 1  
15-950 Бялосток skr. poczt. 149  
tel. 232-41

Выдавец Беларускія Выдавецтвы Пра-  
саве. 15-950 Бялосток, ул. Весолюўскага 1  
Друк Беларускія Забавы Гравічныя ў  
Бялосток. Цэна прэnumerаты квартал 104  
зл; пал. 208 зл; рочнай 416 зл.

### УАРУНКИ ПРЭNUMЕРАТЫ:

- для асоб прыватных — інстытуцый і закладоў працы:
  - інстытуцыі і заклады працы злокалізаваныя ў мясцях вайсковых і пазастаюцца ў мясцях, у якіх знаходзіцца сядзіба аддзялення РSW „Праса-Кніжка-Руч” заамаваў прэnumerату ў тых аддзяленнях;
  - інстытуцыі і заклады працы злокалізаваныя ў мясцях, якіх няма аддзялення РSW „Праса-Кніжка-Руч” і на тэрах вайсковых аддзяленнях прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі;
  - асобы фізчныя заамаваў прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі;
  - асобы фізчныя заамаваў прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі;
- для асоб фізчных — індывідуальных прэnumerатараў:
  - асобы фізчныя заамаваў прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі;
  - асобы фізчныя заамаваў прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі;
  - асобы фізчныя заамаваў прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі;
  - асобы фізчныя заамаваў прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі;
- Прэnumerату заамаваў прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі:

Тэрмін прэnumerаты прэnumerату ў аддзяленнях пачто-вых і ў дорэчыцелі: — да 15 лістапада на I квартал, і пал-роце року наступнага года саама року наступнага.

— да 15 лістапада на I квартал, і пал-роце року наступнага года саама року наступнага.

Зам. 1517/85 г. Наклад 3.500. G-2

„Ніва”  
25.VIII.1985 г.



## ПУСТАЗЕЛЛЕ

Сярод іншых неаробак  
Бісп у нас нічэ хваробы,  
Што грамадства непакояць,  
Во людзей атрутай пошч.  
Возьмем, скажам, мы Іната...  
Хоць ён ростам малаватый  
І на выгляд прасцячок.  
Просты шэры мужычок.  
А калі здыбьш што трэба —  
Ён дапаможа хоць да неба.  
Тут паклінчыць, там — папача.  
Хабар дасць ці абдурачыць;  
Для сабе ўсё ён можа,  
А другім не дапаможа...  
Ну, а вось таму Дамілу —  
Без гарачкі свет намылі,  
Да таго ён дакаціўся —  
З працай, з жонкай разлучыўся,  
Адну радасць толькі й мае,  
Што бутэльку абдымае.  
Што яму сумленне, сорама?  
Служыць палот яму апорай...  
Тэты ж Пецька — усялюб:  
Што ні год, то новы шлюб.  
Параскідваў ён па свеце  
Многа жонак, многа дзетка...  
Дый рахмань ціхі Клім —  
З пазалімай падкалі —  
На ватах людскіх, наўкола  
Выстаўляецца анёлам.  
А на справе ўсіх прадасць,  
Калі больш яму хто дасць...  
У грамадстве нашым слаўным  
Німа глыбы для заганаў.  
Тут мы самі вынаваты:  
Да п'янчуг і бюракраты,  
Да хануг і надхалімай  
Часам ставімся цярпліва.  
Іх нарэдка патураем.  
На іх вочы закрываем.  
А тут разам дружна трэба  
Выбіваць з-пад ног ім глебу.  
Для такога пустазеллі —  
Пенірымаць — наша зельце.

Мікалай Місюк



## ПЕЧУРА



Вуселі эпохі НТР.

### КАСТУСЬ-ПАРАШУТЫСТ

Група парашутыстаў  
зрабіла вучэбны скачок.  
Інструктар аглядае пус-  
ты самалёт і прыкмычае  
адночную фігуру.

— Чаму ты тут, Кас-  
тусь? — пытае інструк-  
тар. — Ты ж скочыў  
першым!

— Так, але ў мяне не  
раскрыўся парашут, і я  
вырашаў вырнуцца.

### ГАЛЁШ

— Тата, як гуляла наша  
футбольная дружная? — пы-  
тае Міколка.  
— Дрэнна, — адказвае та-  
та. — Супернікі пасадзілі на-  
шых футбалістаў у галёш.  
— Усю дружыну пасадзілі?  
— перапытвае Міколка.  
— Увяду, які гэта галёш. Ма-  
быць, такі, як наша хата.

### ЗАГАДКА

— Чаму пісьменнік Н. пі-  
ша толькі пра жывёлін?  
— Таму, што яны не ўме-  
юць чытаць.



Ён так красамоўна маўчаў,  
што прытушыў гаварыць пра  
сабе іншых.

### НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

Пэлы дзень "трактарысты"  
Іван ды Пятро прап'яністава-  
лі ў полі. Іван казаў:  
— А што скажам брыгадзі-  
ру, калі спытае, што мы зра-  
білі за дзень?

Пятро падумаў:  
— Ну, скажам, што да аб-  
ду заводзілі трактар.  
— А паслі абеду?  
— Скажам, што глупшчэй.

\*

Размаўляюць дзве шт-  
ландкі:  
— Твой муж багаты?

— Думам, ён не самы бед-  
ны чалавек у нашай краіне:  
учора я адкрыла яго будмаж-  
нік, і адтуль выпрыхнулі ча-  
тыры мош.

\*

Палітык гаворыць жонцы:

— Можаш мяне пазнаша-  
ваць — я выбараны!

— А ты не ашукваеш?  
— Не, дарэка, цяпер гэта  
ужо не патрэбна!

### ГОРДАСЦЬ НЕ ДАЗВАЛЯЕ

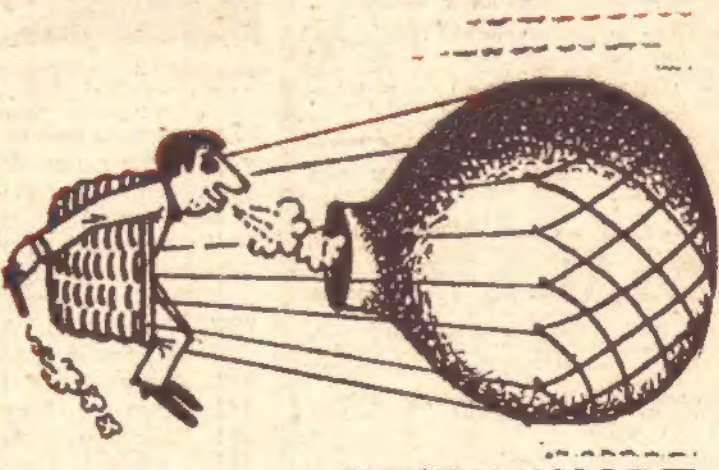
— Слухай, Мікола, — пы-  
тае жонка, — чаму твае ка-  
лечы атрымліваюць кожны ме-  
сяц прэміі, а ты не?

— Таму, што я горды! —  
адказвае муж. — Яны як  
прыходзяць на працу. Дык  
адрэзаю ж і пачынаюць бегчы  
перад начальствам. Я ж лічу  
за лепшае зусім не з'яўляць-  
ца на заводзе, чым так сабе  
прыніжваць...

### З "Весніка Задрывоні"

#### ТУХНІКА І ПРЫРОДА

Падлет шукаў з дзяцінства  
прычынаў увагу авіякан-  
структара А. Бескрыловіча.  
Галы прайшлі ў вынаходлі-  
вага канструктара да аэву-  
чэнне палёту вароны і паву-  
дову жалзі. Урэшце, калі ўсе  
прыжасці былі зладу, а ма-  
дэль дастаўлена на выпраба-  
вальны палгон, яна каркнула  
і палігла.



— А ў мяне водабоязь.



## КУР'ЁЗЫ

### БАЦЬКА НА ПРОДАЖ

19-гадован ангійскай  
дзяўчына Кендра Блейн з  
горада Брысталя велімі  
абуралася пастаяннымі  
сваркамі між яе бацькамі.  
Пасля чаровай сваркі яна  
змясціла ў мясцовай газе-  
це аб'яву, у якой прапана-  
вала на продаж свайго  
бацьку Дэйва Блейна. Пры-  
 гэтым зазначыла, што ён  
"ладны і верны муж,  
хоць крыху тутадум, але ў  
яго збераліся яшчэ не-  
калькі валасінак на галаве  
і некалькі ўласных зубоў".  
Вынік быў неспадзява-  
ны: больш сотні жанчын,  
жадаючы разжыцца на  
ўласнага мужа, звярнуліся  
тэлефанчна, поштай, а то  
і асабіста, з прапановай  
"прыдаць містэра Блейна".

"Пакупніцы" былі велімі  
расчараваныя, калі ім ад-  
казалі, што гэтую аб'яву  
не трэба прымаць сур'ёзна.

### СПАКОЙНАЙ НОЧЫ

Вядома, што Д. Мендэ-  
лееў аднойчы ўва сне ўба-  
чыў табліцу, якую потым  
назваў "Перыядычнай сіс-  
тмай элементаў" Д. Мен-  
дэлеева.

Але, на жаль, сон яму да  
канца дагледзець не даў,  
разбудзілі. Таму табліца  
так і засталася з некаторы-  
мі пустымі клеткамі.



Пункт погляду залежыць  
ад становішча таго, што  
гледзіць.